

Ihr blühender Sommer  
bei ARKADIA

Wir freuen uns  
auf Sie!

Unsere Öffnungszeiten  
Mo.-Fr. 9 – 18 Uhr  
Sa. 9 – 16 Uhr

Am Alten Friedhof 5, 31275 Lehrte/Arpke, [www.arkadia-gartencenter.de](http://www.arkadia-gartencenter.de)



## Voller Spaß zum halben Preis

„Erlebnissommer 2023“ von hallo Wochenende: Vergünstigte Tickets ab Montag erhältlich – auch online

**Peine.** Ob tierische Begegnungen im Wildpark oder Achterbahn-Spaß im Freizeitpark, ob hoch oben über den Baumwipfeln oder tief unten in der Tropfsteinhöhle, ob Lust auf Entspannung, Unterhaltung, Action oder Lehrreiches: Unsere Region hat so viel zu bieten! Es lohnt sich definitiv, die vielen Ausflugsziele und Sehenswürdigkeiten in der näheren Umgebung zu entdecken. Die bevorstehenden Sommerferien bieten sich dafür an – genauso wie die beliebte Aktion „Erlebnissommer 2023“ von hallo Wochenende.

Wie gewohnt gibt es bei dieser Aktion Eintrittskarten für zahlreiche Erlebnisorte in der Region zum halben Preis (zzgl. Gebühren), ganz nach dem Motto: „Viel erleben, wenig zahlen!“ Pünktlich vor dem Start der Sommerferien kommt dieses Angebot genau richtig: Ein erlebnisreicher Ausflug mit der ganzen Familie, mit den Enkelkindern oder mit Freunden macht gleich noch mehr Spaß,



Das wird ein Spaß: Der Erlebnissommer 2023 steht bevor.

FOTO: PIXABAY / VICTORIA REGEN

wenn dafür die Geldbörse nicht zu arg strapaziert werden muss. In einer Sonderbeilage, die die-

ser hallo-Ausgabe beiliegt, werden alle teilnehmenden Ausflugsziele vorgestellt, die in die-

sem Jahr dabei sind und für die die vergünstigten Tickets ab Montag, 19. Juni, 9.30 Uhr, in

den hallo-Geschäftsstellen erhältlich sind.

Auch in diesem Jahr können die Karten wieder online erworben werden – zeitraubendes Anstehen in der Warteschlange gehört damit der Vergangenheit an. Wer möchte, kann seine Tickets aber natürlich auch persönlich und vor Ort in der Geschäftsstelle von Hallo Peine in der Werderstraße 49 in Peine kaufen. Geöffnet ist diese montags bis freitags von 9.30 bis 13 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr. Eine telefonische Reservierung der Tickets ist nicht möglich.

Für jedes Ausflugsziel steht nur eine begrenzte Anzahl Tickets zur Verfügung – es gilt also: Wenn weg, dann weg. Es werden höchstens zehn vergünstigte Karten pro Kunde und Aktion verkauft.

Wer sich seine Tickets online sichern möchte: Das Ticketportal unter [tickets.paz-online.de](https://tickets.paz-online.de) wird am Montag um 9.30 Uhr zeitgleich zur Öffnung der Geschäftsstelle freigeschaltet.

# 50% auf alle Brillengläser.

Auch auf alle Gleitsichtgläser.

[apollo.de](http://apollo.de)

Gilt nicht in Kombination mit anderen Angeboten.  
Ein Angebot von Apollo, Inh. Michael Schröder.

**Apollo**   
[apollo.de](http://apollo.de) | Rund 900x in Deutschland.

Jetzt online  
Termin vereinbaren.

[Apollo.de/Termin](https://Apollo.de/Termin)

**Apollo in Peine**  
Breite Straße 39/40

**Apollo in**  
Salzgitter-Thiede  
Schäferwiese 15



# Das Recht auf Homeoffice

**Ampel plant Gesetz für mobiles Arbeiten** – Bislang gab es befristete Regelungen

VON CHRISTIAN RATH

**Berlin.** Seit Jahren versucht Arbeitsminister Hubertus Heil (SPD), den Beschäftigten eine Art Recht auf Homeoffice zu verschaffen, kam dabei aber noch nicht weit. Einen neuen Anlauf will er ab diesem Sommer unternehmen.

Die Vorteile sind bekannt: Die Beschäftigten sparen sich den oft langen Weg ins Büro, sie können die Arbeitszeit flexibler gestalten und oft besser mit Familienarbeit verzahnen. Auch klimapolitisch ist eine Reduzierung des Pendlerverkehrs sinnvoll.

Viele Arbeitgeber haben aber Sorgen, dass sich die Erreichbarkeit der Beschäftigten und die Kommunikation unter Kolleginnen und Kollegen verschlechtert. Gewerkschaften sind zudem misstrauisch, dass sich die Unternehmen Ausgaben für ausreichend viele und ausreichend gut ausgestattete Arbeitsplätze sparen. 40 Prozent der Arbeitsplätze gelten als homeofficegeeignet – aber nur 12 Prozent der sozialversicherungspflichtigen Beschäftigten arbeiten außerhalb der Firma. Das sind rund 3,75 Millionen Arbeitnehmende. Laut Arbeitsministerium würden gerne weitere zwei Millionen Menschen mobil arbeiten.

Bisher hat der Arbeitgeber das letzte Wort. Es gehört zu seinem Direktionsrecht, zu entscheiden, wann, wie und wo Beschäftigte ihre Leistung zu erbringen haben. Der Arbeitgeber kann dem Wunsch auf mobile Arbeit zustimmen, er kann aber auch ablehnen und muss dies derzeit nicht einmal begründen.

In der letzten großen Koalition nahm sich die Politik erstmals vor, einen rechtlichen Rahmen



Homeoffice: 40 Prozent der Arbeitsplätze gelten als geeignet. FOTO: PEXELS COTTONBRO STUDIO

für mobiles Arbeiten zu schaffen. So sollten Beschäftigte zumindest einen Anspruch bekommen, zu erfahren, aus welchen Gründen ein Wunsch auf Homeoffice vom Arbeitgeber abgelehnt wurde – ein Kompromiss. Die SPD wollte ein echtes Recht auf Homeoffice, die Union nicht.

Dann kam die Corona-Pandemie. Bei der ersten Welle im Frühjahr 2020 stellten viele Unternehmen auf Homeoffice um, ganz ohne gesetzliche Vorgabe. Viele Beschäftigte kamen dabei auf den Geschmack und das Ganze funktionierte auch ordentlich. Diese Situation versuchte Arbeitsminister Hubertus Heil zu nutzen. Im Oktober 2020 kündigte Heil ein „Mobile-Arbeit-Gesetz“ an, mit einem Recht auf Homeoffice für mindestens 24 Tage im Jahr. Der Arbeitgeber sollte den Wunsch nach mobiler Arbeit nur dann ablehnen dürfen, wenn es dafür nachvollziehbare organisatorische oder betriebliche Gründe gibt. Im November 2020 legte

Heil dann eine entschärfte Version des Entwurfs vor. Danach müsste der Arbeitgeber eine Ablehnung (irgendwie) begründen. Doch die Initiative versandete.

Fortan ging es fast nur noch um Corona-Fragen. Im Januar 2021 verpflichtete das Ministerium in der Corona-Arbeitsschutzverordnung die Arbeitgeber, ihren Mitarbeitenden Homeoffice anzubieten, soweit keine betriebsbedingten Gründe entgegenstehen. Im April 2021 wurde dies im Infektionsschutzgesetz durch eine Pflicht der Beschäftigten ergänzt, entsprechende Angebote anzunehmen, soweit ihrerseits keine Gründe entgegenstehen. Diese gegenseitige Homeofficepflicht galt bis zum 19. März 2022. Im letzten Winter war die Regelung dann schon deutlich zurückhaltender. Danach hatte der Arbeitgeber nur „zu prüfen“, ob er Beschäftigten Angebote macht, „geeignete Tätigkeiten in ihrer Wohnung auszuführen“. Diese Prüfpflicht war in der Corona-Arbeitsschutzverordnung geregelt und trat am 1. Oktober 2022 in Kraft. Sie sollte bis zum 7. April 2023 gelten, wurde vom Arbeitsministerium wegen des glimpflichen Pandemieverlaufs aber schon zum 6. Februar wieder außer Kraft gesetzt.

Seitdem geht es wieder um eine generelle Regelung für Homeoffice und mobiles Arbeiten. Im Koalitionsvertrag der Ampel vom November 2021 heißt es dazu: „Beschäftigte in geeigneten Tätigkeiten erhalten einen Erörterungsanspruch über mobiles Arbeiten und Homeoffice. Arbeitgeber können dem Wunsch der Beschäftigten nur dann widersprechen, wenn betriebliche Belange entgegenstehen.“ Bis zu einer gesetzlichen

Regelung können sich manche Beschäftigte aber bereits jetzt auf Ansprüche in Tarifverträgen und Betriebsvereinbarungen stützen.

In der politischen Diskussion ist inzwischen weniger vom Homeoffice, sondern vor allem von mobiler Arbeit die Rede. Erfasst wird mit diesem erweiterten Begriff nicht nur das Arbeiten im eigenen Wohnzimmer oder am

eigenen Küchentisch, sondern jede Arbeit, die dank IT-Anbindung außerhalb des Unternehmens geleistet wird. Mitgemeint ist so auch die Arbeit im ICE, im Hotel oder an attraktiven Urlaubsorten (die sogenannte Workation). Umgekehrt ist klar, dass viele Tätigkeiten für das Homeoffice gar nicht infrage kommen.

## BRODOWYS WOCHE

### Flieger Ale

Wussten Sie, dass Ginger Ale hoch oben in der Luft besser schmeckt als am Boden? Diese Nachricht lief mir in der zurückliegenden Woche über den Weg. Weil ich ja nicht sofort alles glaube, wollte ich das nachprüfen. Vielleicht hätte ich herausgefunden, dass Ginger Ale in zehn Kilometern Höhe auch nur halb so viel Kalorien hat. Aber die Redaktion wollte den Getränke-Testflug nach Singapur nicht bezahlen. Wahrscheinlich hätte ich im letzten Moment sowieso umgeschwenkt und einen Tomatensaft bestellt. Wobei ich glaube, dass die meisten Leute im Flugzeug nur deswegen einen Tomatensaft bestellen, weil überall steht, dass im Flieger so viele Leute Tomatensaft bestellen. Und weil der Mensch ein Herdentier ist, machen es alle nach. Angeblich schmecke der Tomatensaft da oben besser, kann man lesen. Wegen des veränderten Luftdrucks und der geringeren Luftfeuchtigkeit. Und das sei beim Ginger Ale auch so. Wenn das also wirklich so ist, dass sich der Geschmack radikal verändert, könnte es ja auch beim Staudensellerie



**Matthias Brodowy,**  
Kabarettist und  
Musiker.  
FOTO: PRIVAT

funktionieren. Ich hasse Staudensellerie! Und Rosinen! Aber vielleicht schmecken die ja über den Wolken. Da ich das letzte Mal vor neun Jahren geflogen bin und im Moment keinen Grund habe, irgendwohin zu düsen, kann ich leider keinen Praxistest durchführen. Wer wie ich nur Urlaub an Nord- und Ostsee macht, braucht keinen Airbus. Aber wenn ich das nächste Mal nach Ostfriesland fahre, werde ich im Auto einen Tomatensaft trinken. Vielleicht liegt es nämlich in Wirklichkeit gar nicht am Luftdruck, sondern an der Urlaubsstimmung. Genau, ich werde mir einen Cocktail mischen! Staudensellerie durchpressen, Tomatensaft drauf, mit Ginger Ale aufgießen und mit Rosinen veredeln. Wenn mir das munden sollte, dann liegt es definitiv an der Urlaubsstimmung!

**Matthias Brodowy**

**Was beim Einkaufen zählt**

Anzeigenblattleser sind bereits empfänglich für Sonderangebote (73,1% LpA). Trotzdem legen sie viel Wert auf Markenqualität und Umweltaspekte.

Quelle: Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

- Werbung in **hallo** wochenende wird von den Lesern als besonders nützlich und informativ bewertet
- Mit uns erreichen Sie verschiedene Zielgruppen
- Mit hoher Lokalkompetenz und starkem Nutzwert sind wir ein Sprachrohr für die Menschen in der Region
- Kontrollierte und zuverlässige Verteilung, Prüfung durch die Weigel GmbH, ein unabhängiges Institut für Qualitätsmanagement

**hallo** wochenende



# THW: 24-Stunden-Übungseinsatz bringt Jugendliche zum Schwitzen

**Schutz vor Hochwasser**, Ausleuchtung einer Unfallstelle auf Kanal und Wasserförderung aus offenem Gewässer

**Peine.** Marathon-Einsatz: Mit viel Spaß und Lerneifer hat die Jugend des Technischen Hilfswerkes (THW) Peine jetzt eine 24 Stunden dauernde Übung absolviert. Auf dem Programm standen realistische Szenarien wie Schutz vor Hochwasser, Ausleuchtung einer Unfallstelle auf dem Kanal und schließlich Wasserförderung aus einem offenen Gewässer zur Unterstützung der Feuerwehr beim Löschen.

„Die Idee dazu hatten wir schon vor einem Jahr. Seit Anfang April haben wir dann geplant, was stattfinden soll und viele engagierte Helfer gefunden, wie zum Beispiel das Unternehmen Benckendorf, das uns die Kiesgruppe zwischen Eixe und Sterdendorf zur Verfügung gestellt hat“, berichtet Markus Maßny, THW-Ortsbeauftragter und verantwortlicher Leiter der Übung. „Auch einen Landwirt, der bereit war, ein Silo als Wasserspeicher dorthin zu bringen, haben wir schnell gefunden.“

Die Helferinnen und Helfer des THW Peine trainierten regelmäßig ihre Fähigkeiten und ihr Wissen bei verschiedenen Übungen, erklärt Maßny. Bei der 24-stündigen Übung sollten die Einsatzkräfte mit unterschiedlichen Szenarien konfrontiert werden, die Einsatzbereitschaft und Teamwork erforderten.

„Wir haben uns Freitagabend in der Unterkunft des THW getroffen und unsere Jugend auf die drei Gruppen des Technischen Zuges verteilt, um an den Übungen teilzunehmen. Die jüngsten Jugendlichen haben bei der Versorgung und Betreuung in der Unterkunft geholfen. Bei uns können Kinder ab zehn Jahren mitmachen. Eine Altersgrenze für den Einstieg gibt es nicht. Alle werden gebraucht“, bekräftigte der Jugendbeauftragte und Fachberater Wolf Becker, der die Übung maßgeblich geplant hatte.

Die erste Aufgabe für die Fachgruppe Notversorgung und Not-



Aufbau der Wasserförderung aus dem offenen Gewässer über ein Gerüstsystem zum Befüllen eines 30.000 Liter fassenden Silo-Anhängers.

FOTOS: NICOLE LASKOWSKI

instandsetzung war, eine Übernachtungsmöglichkeit für rund 50 Teilnehmende zu schaffen. Diese ist ein wichtiger Bestandteil, denn sie soll den Helfenden bei den meist anstrengenden und fordernden Einsätzen einen sicheren und komfortablen Schlafplatz bieten.

„Zweite Aufgabe für die Bergungsgruppe und die Fachgruppe Wasserschaden und Pumpen war es, zu einem drohenden Hochwasser an die Fuhse in Ilse- und zum Kieswerk zu fahren. Dort galt es 500 Sandsäcke zu befüllen und zum Schutz eines Damms zur Fuhse zu transportieren. Die Sandsäcke sollten den Damm verstärken und ein Überlaufen verhindern. Ein für Peine und das Umland durchaus realistisches Szenario, aber eben auch in vielen anderen Regionen sehr notwendig“, erläutert Becker.

Nach dem gemeinsamen Abendessen in der Unterkunft wurden die jungen Leute zu einer weiteren Aufgabe alarmiert. Die Kanalbrücke an der Straße von Berkum in Richtung Segelfluggelände Uhlenhorst musste blend-

frei ausgeleuchtet werden, da sich auf dem Kanal eine Havarie ereignet hatte. Die Anforderung kam von der Ortsfeuerwehr Berkum, die bei der Rettung der Schiffbrüchigen Unterstützung benötigte. Dazu setzten die Helferinnen und Helfer die Notstromaggregate und den Lichtmasten des THW ein.

Nach dem Abbau und dem Einrücken in die Unterkunft war dann Nachtruhe angesagt. Aber nach dem gemeinsamen Frühstück am Samstagmorgen ging es direkt weiter mit einer Alarmierung und Fahrt zum Kieswerk. „Diesmal sollte dort eine Plattform aus Sandsäcken gebaut werden, auf der die Schmutzwasserpumpe ‚Hannibal‘ steht. Die ‚Hannibal‘-Pumpe wurde eingesetzt, um eine Wasserförderung aus dem offenen Gewässer über ein Gerüstsystem zum Befüllen eines 30.000 Liter fassenden Silo-Anhängers zu ermöglichen“, erklärt Becker. Dabei gerieten die jungen Helferinnen und Helfer mächtig ins Schwitzen, denn die Sonne knallte schon morgens auf das schattenlose Gelände. Davon ließen sich die – gut mit Sonnenmilch eingecremten – jungen Leute aber nicht stören.

„Die Übung ist echt cool und macht total Spaß. Es gibt viele Herausforderungen und man lernt viel Neues dazu. Alle die mitmachen, sind sehr nett. Die Übernachtung in der Unterkunft war auch sehr lustig. Ich bin schon ein paar Jahre beim THW und werde auf jeden Fall auch dabei bleiben“, meinte der 16-jährige Joshua Grau aus Peine, bevor er sich seine Portion Spaghetti Bolognese aus der mobilen Küche holte.

Die 24-Stunden-Übung endete am Samstagabend mit einer gemeinsamen Abschlussbesprechung. „Die Helferinnen und Helfer haben bei der Übung viel gelernt und gezeigt, was sie können. Sie haben sich als Team be-

währt und sind bereit für den Ernstfall“, lautete Beckers positives Fazit.

Wer sich für eine Mitarbeit beim THW interessiert, kann sich auf der Homepage [www.ov-peine.thw.de](http://www.ov-peine.thw.de) informieren.



An dieser Station wurde Sandsäcke befüllt.



**OMAR SERHAN®**  
Juwelier & Goldankauf

## MÜNZHANDLUNG

An-, Verkauf und Schätzung von Münzen  
Deutsche und Europäische Münzen und Medaillen vom Mittelalter bis zur Neuzeit.

- Kostenlose Beratung
- Begutachtung Ihrer Sammlung vor Ort
- Antike Münzen & Banknoten
- Hausbesuch möglich
- Fachhandlung seit 2009
- Ganze Sammlungen oder Einzelstücke

Ankauf auch von D-Mark (DM) Münzen und D-Mark (DM) Scheinen vom 1 Pfennigstück bis zu 1000 D-Mark Schein



**DRINGEND GESUCHT!**  
**GOLD, SILBER**  
**MÜNZEN & BARREN**

goldhandel-hildesheim.de

**Omar Serhan Münzenhandlung**  
Kaiserstrasse 25a • 31134 Hildesheim  
Tel.: 05121 999 08 13 • [www.goldankauf-hildesheim.de](http://www.goldankauf-hildesheim.de)  
Öffnungszeiten: Mo - Fr von 10 - 17 Uhr & Sa. 10 - 15 Uhr

**Ihr Schrott ist bei uns bares Geld wert!**  
**Wir zahlen Tageshöchstpreise – überzeugen Sie sich selbst!**

- Schrott- und NE-Metalle
- Wertstoffe, Bauschutt/Holz/Pappe
- Containerdienst 3-40 m³
- Annahme & Abholung



**Struck Recycling-Hof OHG**  
**Entsorgungsfachbetrieb**  
Woltorfer Straße 72 • 31224 Peine  
(ehemals Clemens Hennies Schrottbearbeitungswerk)  
**Telefon 05171-6375 • [www.struck-recycling.de](http://www.struck-recycling.de)**  
**Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr, Samstag 8 bis 12 Uhr**



# Wegen Trockenheit: Kommt bald ein Beregnungsverbot im Kreis Peine?

**Hohe Temperaturen** und extrem trockene Böden – Anlagen des Wasserverbandes auf Volllast

VON NINA SCHACHT

**Kreis Peine.** Dürre, Waldbrände, extrem staubige Böden: Wegen Trockenheit wird Wasser sparen noch wichtiger. Einige Landkreise haben bereits ihre Wassernutzung eingeschränkt. Und auch der Kreis Peine prüft, eine Allgemeinverfügung zu erlassen. Das Ziel: Die Menge des für die Bewässerung und Feldberegnung genutzten Wassers möglichst effektiv einsetzen. Doch was bedeutet das für Garten- und Poolbesitzer in Peine?

Und wie ist es um die Trinkwasserversorgung bestellt?

Kein Regen – dafür Hitze ohne Ende: Der Klimawandel ist deutlich zu spüren. Doch Rasen sprengen, Pools befüllen und Blumen gießen verbraucht viel Wasser. Bereits im vergangenen Jahr hatte der Kreis Peine eine Allgemeinverfügung erlassen, die das Bewässern zwischen August und September zeitlich einschränkte. Zur Erinnerung: Das Beregnen in der Zeit von 12 bis 18 Uhr war untersagt, sofern die Temperatur über 25 Grad lag.

Verstöße konnten mit einer Strafe bis zu 50.000 Euro geahndet werden.

Und auch in diesem Jahr könnte wieder eine Allgemeinverfügung in Peine erlassen werden. Denn: „Hohe Temperaturen, starke Sonneneinstrahlung und auch Wind fördern die Verdunstung des Wassers“, sagt die stellvertretende Kreisverwaltungs-Sprecherin, Katja Schröder, „vor allem in der Mittags- und Nachmittagszeit.“ Aber: Ein Verbot von Pools auf Privatgrundstücken sei nicht geplant. Anderen-

orts sieht das anders aus – etwa in Hannover. Seit vergangenem Jahr sind in Kleingärten Pools wegen zu hohen Wasserverbrauchs verboten, wie die Neue Presse berichtete.

Kommt im Kreis Peine ein Beregnungsverbot, müssen sich Gartenbesitzer auf Einschränkungen einstellen. Und das ist ziemlich wahrscheinlich. Zwar erstellt der Niedersächsische Landesbetrieb für Wasserwirtschaft, Küsten- und Naturschutz (NLWKN) erst noch einen Bericht zur Situation des Grundwasserstands, die Untere Wasserbehörde erwartet jedoch, dass sich die Situation im Vergleich zu den vergangenen Jahren kaum verbessert habe. „Die in den vergangenen Monaten gefallen Regenmengen werden voraussichtlich keine Verbesserung der Grundwasserstände bewirken haben. Ob das niedrige Niveau gehalten wird oder die Tendenz weiter fallend ist, dazu ist die abschließende Einschätzung des NLWKN zur Grundwasserstandssituation erforderlich“, so Schröder. Derzeit befände man sich in der Absprache, so Kreisverwaltungs-Sprecher Fabian Laaß. Der Zeitpunkt zum Erlass einer Allgemeinverfügung sei aber noch nicht absehbar.

Schon am vergangenen Hitze-Wochenende fuhren die Anlagen des Wasserverbandes auf Volllast, um die um die Tagesspitzen am Morgen und Abend bedienen zu können. „Es sollten weiterhin große Entnahmen – Rasensprenger, Poolbefüllung – aus dem Netz zu den Spitzenverbrauchszeiten morgens zwischen 6 und 9 Uhr und abends zwischen 17.30 und 22 Uhr vermieden werden, um Druckschwankungen bis hin zum Druckabfall im Netz zu vermeiden“, betont die Sprecherin des Wasserverbandes, Sandra Ramdohr.

Steigende Temperaturen und anhaltende Hitze: Darunter leiden auch Menschen im Kreis Peine. Die Folge: Dehydrierung. Nach dem Hitze-Sommer im vergangenen Jahr hatte die Gruppe SPD und die Grünen einen Antrag im Kreistag gestellt, kostenloses Trinkwasser an öffentlichen Orten zur Verfügung zu stellen. Bisher gibt es Trinkwasserzapfstellen an Peiner Schulen – nun sollen noch weitere dazukommen, unter anderem am Kreishaus I und II, sowie beim Straßenverkehrsamt. „Wir befinden uns derzeit in der Auftragsvergabe“, berichtet Fabian Laaß. Bürgern stünde das kostenlose Trinkwasser dann zu den Öffnungszeiten der Verwaltung zur Verfügung.

Auch im Peiner Bürgerbüro gibt es eine Trinkwasserzapfstelle, wie Stadtsprecherin Petra Neumann berichtet. Auf weitere Angebote sei bislang verzichtet worden. Der Grund: „Außenzapfstellen für Trinkwasser erfordern einen erheblichen Überwachungs- und Betreuungsaufwand, um die Hygienevorschriften sicherzustellen“, so Neumann. Über entsprechende Anträge der Politik werde im Zuge der Haushaltskonsolidierung und des Haushaltssicherungskonzeptes zu beraten sein.

Und wie wirkt sich die anhaltende Trockenheit auf die Löschwasserversorgung im Kreis Peine aus? „Bislang haben wir keine Probleme bei unseren Löschwasserbrunnen“, sagt der Sprecher der Kernstadtwehr, Timm Wiesemann. Zumindest hätten die Ortsfeuerwehren aktuell keine Meldung gegeben, dass der Wasserstand zu niedrig sei. „Die Brunnen werden ein- bis zwei Mal jährlich überprüft“, so Wiesemann, denn es käme hin und wieder vor, dass ein Brunnen versande.

Tickets unter



KreisMusikschule  
Peine Percussions

**GALA 2023**

**Sa, 24.06.**

Einlass 19.00 Uhr | Beginn 19.30 Uhr



**So, 25.06.**

Einlass 18.00 Uhr | Beginn 18.30 Uhr

Hof Lauenstein (Zur Chaussee 1, 31249 Hohenhameln - Bründeln)



Blumen im Garten bewässern: Die lang anhaltende Trockenheit macht den Pflanzen zu schaffen. Doch Wasser sollte möglichst effektiv eingesetzt werden.

FOTO: RALF BÜCHLER



# Hohe Temperaturen in Peine: Fünf Tipps zur Gartenbewässerung

**Wasserverband** empfiehlt: Versiegelte Flächen vermeiden – Bodendecker schützen vor Verdunstung

VON NINA SCHACHT

**Peine.** Trockene Sommer und heiße Temperaturen lassen Pflanzen verdorren. Der Wasserverbandstag, dem auch der Peiner Wasserverband angehört, hat ein neues Info-Blatt zusammengestellt, wie sich im Garten optimal Wasser sparen lässt:

Wer einen neuen Garten anlegt, kann einen niedrigen Wasserverbrauch direkt mit einplanen: Durch versiegelte Flächen kann kein Wasser in den Boden dringen und sollte vermieden werden. Pflanzen mit gleichen Bedürfnissen an Wasser und Nährstoffen sollten in Gruppen angepflanzt werden. Sonnenliebende und trockenheitsresistente Pflanzen wie beispielsweise Lavendel pflanzen. Er ist zudem

bienenfreundlich. Auch Pflanzen, die in ihren dicken Blättern Wasser speichern können, sind eine gute Wahl. Ein blühfreudiges Beispiel sind Sedumarten wie Fetthenne und Mauerpfeffer. Wo Salat und Gurken schnell austrocknen, versorgt sich Wurzelgemüse, wie Möhren und Pastinaken, mit langen Wurzeln durch Wasser in tieferen Schichten.

Bäume spenden Schatten und halten den Boden feuchter. Im Beet halten Bodendecker und Rindenmulch das Wasser im Boden und schützen vor Verdunstung, heißt es vom Wasserverband. Auch das Bedecken der Erde mit verrotteten, klein geschnittenen Gartenabfällen oder Rasenschnitt (mulchen) sei hilfreich.

Regenwasser ist wertvoll, kostenlos und das ideale Gießwasser. Sammeln und nutzen – durch Regentonnen unter Dachrinnen oder unterirdische Reservoirs, sogenannte Zisternen, mit Wasserpumpen ist das möglich.

Beim Gießen sollte so wenig Wasser wie möglich verdunsten. Im Sommer daher abends oder früh morgens gießen. Sprenger und Regner verbrauchen enorm viel Wasser und zerstäuben es zudem. Effektiver ist es mit

Tropfschläuchen zu wässern, die Tropfen direkt über dem Boden abgeben – dort, wo das Wasser gebraucht wird. Der Wasserverbandstag empfiehlt, wasserdurchlässige Tontöpfe (Ollas) ins Beet zu setzen, aus denen sich die Pflanze selbst versorgen könne. Technikbegeisterte könnten digitale Wassersysteme einsetzen, die Bodenfeuchte messen und das Gießen automatisieren. Über die Häufigkeit der Bewässerung könne zudem eine gute Bewur-

zelung gefördert werden: Selten und länger wässern, zwingt Wurzeln, tiefer im Boden nach Wasser zu forschen und mache die Pflanzen so trockenheitsresistenter.

Auf dem Rasen ist Braun das neue Grün: Denn brauner Rasen ist nicht verbrannt, sondern ruht im Wachstum und grünt beim nächsten Regen nach. Bei Hitze sollte man behutsam in den kühleren Abendstunden mähen und Halme nur zur Hälfte kürzen.



Vertrocknete Böden: Doch wie nutzt man Wasser sinnvoll im Garten? FOTO: RALF BÜCHLER

**Cello's Getränkehandel**

Montag-Freitag 08.00-18.00 Uhr  
Samstag 08.00-14.00 Uhr

Marcel Bartsch • Peiner Straße 9 • 31228 Peine-Stederdorf  
Service Hotline: 0 51 71 - 177 22 • bd-getraenkemarkt@arcor.de

+++ MO-FR VON 8.00-18.00 UHR • SA VON 8.00-14.00 UHR GEÖFFNET +++

**Warsteiner**  
Pilsener  
6 x 0,33L  
**4.99**  
zzgl. € 0,48 Pfand  
1L=€ 2,52

**Dithmarscher**  
Pilsener  
20 x 0,33L  
**13.49**  
zzgl. € 4,50 Pfand  
1L=€ 2,04

**Maisel's Weisse**  
versch. Sorten  
20 x 0,5L  
**16.99**  
zzgl. € 3,10 Pfand  
1L=€ 1,70

**Vilsa Mineralwasser**  
versch. Sorten  
12 x 1L PET  
**5.49**  
zzgl. € 3,30 Pfand  
1L=€ 0,46

**Bad Harzburger**  
Wellness  
12 x 0,75L  
**7.99**  
zzgl. € 3,30 Pfand  
1L=€ 0,89

**Vilsa**  
Apfelschorle  
12 x 1L PET  
**9.99**  
zzgl. € 3,30 Pfand  
1L=€ 0,83

Druckfehler & Irrtümer vorbehalten! Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. BIG DURST ist ein Kooperationsprojekt der Getränke Ahlers GmbH, Industriestraße 15, 38832 Achim. Vertragsverhältnisse kommen ausschließlich mit dem Rechtsträger des jeweiligen Getränkemarktes, in dem Sie einkaufen, zustande. www.bigdurst.de

## PV-ANLAGE IN 4 WOCHEN AUF DEM DACH?

Mit regionalen Fachkräften von 1KOMMA5° Hildesheim machen wir das möglich. Melde dich jetzt & produziere bereits im Sommer deinen eigenen Strom!

PV-Anlage

Stromspeicher

Wallbox

Wärmepumpe

Heartbeat

Infoabend  
am 20.06.23  
um 18 Uhr

TEL +49 (0) 5121 / 280 580

WEB 1K5-hildesheim.de

Daimlerring 6  
31135 Hildesheim

**1KOMMA5°**  
HILDESHEIM



# Umfrage: Kostenlose Sonnencreme an öffentlichen Orten?

Chance auf eines von zehn **Jahresabos von PAZ+**



In den Niederlanden gibt es an Stränden, auf Festivals und in Schulen kostenlose Spender mit Sonnenschutz. Ist das auch für die Deutschland eine Idee?

FOTO: RALF BÜCHLER/ARCHIV

**Peiner Land.** In den Niederlanden können Menschen in diesem Sommer an Hunderten Orten kostenlos Sonnencreme erhalten. An Stränden, auf Festivals, in Schulen, Sportvereinen und Gemeinden werden Sonnencreme-Spender aufgestellt, damit jeder sich vor der Sonne schützt.

Eine Hautärztin der Klinik Venlo-Venray sei auf die Idee gekommen, die während der Corona-Pandemie aufgestellten Spender für Desinfektionsmittel nun für Sonnencreme zu nutzen. Insbesondere Hautkrebs ist derzeit in den Niederlanden auf dem Vormarsch. Eincremen sei der beste Schutz und wichtig sei, dass bereits Kinder sich dies angewöhnten. „Es kostet Geld, ein paar Tausend Euro, aber wir halten die Gesundheit unserer Einwohner und Besucher für sehr

wichtig“, sagte Stadtrat Jacco Knappe vom Badeort Katwijk.

Wir würden gerne von Ihnen wissen, wie Sie solche kostenlosen Spender finden. Wären die Spender auch eine gute Idee für Deutschland und den Landkreis Peine? Machen Sie mit bei unserer Online-Umfrage und sichern sich die Chance auf eines von zehn Jahresabos von PAZ+.

In der vergangenen Woche wollten wir wissen, wo Sie 2023 den Sommerurlaub verbringen. Das waren die Antworten:

- 31,4 % machen Urlaub in Deutschland.
- 19,7 % sagten: „Ich reise ins europäische Ausland“.
- 8,4 % gaben an, dass sie eine Reise in ein Nicht-EU-Land planen.
- 40,5 % sagten: „Ich bleibe zu Hause“.

- Anzeige -

## Medizin



„Gasteo hilft gut und schnell. Wir sind froh, diese Magen-Tropfen gefunden zu haben,“ sagen zufriedene Verwender\*.

**Völlegefühl,  
Übelkeit,  
Magenschmerzen**

## Was ist dran am neuen Renner in Apotheken

Ob Blähbauch, Magen-Druck, Bauchschmerzen, saures Aufstoßen oder Übelkeit & Co. – wer Gasteo kennt, schwört darauf. Gasteo Magen-Tropfen bringen prompt das Wohlfühl zurück.

### Aktiviert die Fettverdauung

Gasteo enthält die 6 Richtigen Heilpflanzen: Wertvolle Krampflöser wie das gelbe Gänsefingerkraut und starke heilpflanzliche Bitterstoffe. Schon im Mund aktiviert die Einnahme die Ausschüttung aller Verdauungssäfte.

Gasteo® Flüssigkeit zum Einnehmen. Wirkstoffe: Gänsefingerkraut, Süßholzwurzel, Angelikawurzel, Benediktenkraut, Wermutkraut, Kamillenblüten. Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Anwendung bei leichten Verdauungsbeschwerden (z.B. Völlegefühl, Blähungen), sowie leichten krampfartigen Beschwerden im Magen-Darm-Trakt ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung. Enthält 40 Vol.-% Alkohol. (Stand: 11/2022) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Cesra Arzneimittel GmbH & Co. KG, Braunnattstraße 20, 76532 Baden-Baden

### Gasteo hilft – das spürt man

30 Gasteo-Tropfen werden zu den Mahlzeiten eingenommen oder bei akuten Beschwerden.



Die Wissenschaft will die Nebenwirkungen starker Schlafmittel nicht mehr hinnehmen. Große Beachtung findet das neue natürliche Lioran für Nacht und Tag

**In unruhigen Zeiten zur Ruhe kommen**

## Guter Schlaf statt schlechter Nebenwirkungen

Die Innovation in der Schlaf-Therapie ist gelungen. Ohne Abhängigkeit und gut verträglich: Es ist das neue Lioran, das innerhalb kurzer Zeit beginnt, seine überzeugende Wirkung im Körper zu entfalten.

Beinahe jeder Zweite in Deutschland leidet unter Schlafstörungen – Frauen doppelt so häufig wie Männer, zeigt eine aktuelle Studie<sup>1</sup>. Betroffene sind tagsüber müde, unkonzentriert und leicht reizbar. Moderne Therapien legen Wert darauf, die Erholbarkeit des

Lioran® classic für Nacht und Tag die Passionsblume. Wirkstoff: Passionsblumenkraut-Trockenextrakt. Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Besserung des Befindens bei nervlicher Belastung und zur Unterstützung des Schlafes ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung. Enthält Lactose. (Stand: 12/2022) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Cesra Arzneimittel GmbH & Co. KG, Braunnattstraße 20, 76532 Baden-Baden

### Experten-Rat



Das neue Lioran für Nacht und Tag ist das Natur-Arzneimittel dieser Zeit. Es stoppt das schlafraubende Gedanken-Karussell und schenkt innere Ausgeglichenheit. Mit dieser 24-Stunden-Rundum-Hilfe kommt man gut durch Nacht & Tag.

Schlafes zu verbessern. Lioran für Nacht & Tag kann das Therapie-Spektrum bei Schlafstörungen sinnvoll erweitern, so die Experten.

### Endlich gesund schlafen

Am Abend nimmt man 2 Lioran-Kapseln eine halbe Stunde vor dem Schlafengehen. Wohlige Müdigkeit kehrt ein, die bereit macht für schnelles Einschlafen und gutes Durchschlafen in der ganzen Nacht.

### Guter Schlaf beginnt am Tag

Das neue Lioran ist auch ein guter Einstieg, um Schlaf-Probleme langfristig zu beheben. Am Tag sorgt Lioran für ein starkes Nervenkostüm und lässt uns ausgeglichener durch den Alltag gehen. Als pflanzliches Arznei-

mittel natürlich bei bester Verträglichkeit, ohne Abhängigkeit und Wechselwirkungen mit anderen Medikamenten.



**Rezeptfrei in Apotheken**  
9,90 Euro, 20 Kapseln (AVP)  
PZN 18 45 32 45





# Volksfest in Plockhorst

23. – 25. Juni 2023



## Vorfreude auf ein harmonisches Fest

Der **SSV Plockhorst von 1964** lädt vom 23. bis 25. Juni zum Volksfest ein

**Plockhorst.** Neuer Name, altbewährtes Unterhaltungskonzept: Das traditionelle Volks- und Schützenfest in Plockhorst begeistert in diesem Jahr erstmals als Volksfest die Gäste. Mit viel Liebe stellt es der SSV Plockhorst von 1964 von Freitag, 23. Juni bis Sonntag, 25. Juni auf die Beine – ob Zeltdisco zum Schwofen, kunterbunter Festumzug oder Königsproklamation. „Damit wir alle Bürgerinnen und Bürger ansprechen können, werden in diesem Jahr ein Volksfestkönig oder -königin sowie Ehrenscheiben beziehungsweise Scheiben für kleine Könige ausgesprochen“, erläutert Kati Schultz, stellvertretende Vorsitzende des SSV Plockhorst von 1964 e.V. und Mitglied im Festausschuss, die Premiere. „Mitmachen können alle Plockhorster ab 18 Jahren.“ Bereits am morgigen Sonntag, 18. Juni, 11 bis 17 Uhr, startet am „Alten Sporthaus“ ein Familienschießtag mit Snacks, Kaffee und Kuchen.

Kati Schultz hebt das vertrauensvolle Miteinander im Ort hervor. „Bei der Organisation des Volksfests unterstützen uns zahlreiche Helferinnen und Helfer. Wir arbeiten Hand in Hand zusammen und laden Jung und Alt zu unserem Volksfest ein.“ Highlights für den Nachwuchs seien am Samstag, 24. Juni, drei Hüpfburgen und ein Kinderkarussell zum Einheitspreis. „Wir freuen uns auf ein harmonisches Fest bei hoffentlich schönem Wetter und mit feierfreudigen Besucherinnen und Besuchern.“



Ein kunterbunter Festumzug begeistert die Gäste beim Volksfest.

FOTO: RALF BÜCHLER/PAZ-ARCHIV

### Das Festprogramm:

#### Freitag, 23. Juni

**ab 21 Uhr:** Zeltdisco mit DJ Thomas Wöhler

#### Samstag, 24. Juni

**11.30 Uhr:** Antreten zum Festumzug mit allen Abteilungen und Vereinigungen vor dem „Alten Sporthaus“

Festumzug mit dem Spielmannszug Abbensen und Fanfarenzug Ölsburg  
Abholung der Ortsratsmitglieder und der Könige  
Kranzniederlegung am Ehrenmal

**ab 15 Uhr:** Kaffeetafel im Zelt. Unterhaltung mit dem Spielmannszug Abbensen und Fanfarenzug Ölsburg.

**15.30 Uhr:** Ausschießen Mini- (zwei bis fünf Jahre) und Kinderkönig (sechs bis neun Jahre) mit der Kinderarmbrust – mit anschließender Proklamation

**16 Uhr:** Ausschießen der Jugendfeuerwehr- und Jugend-scheibe an der Schießbude (ab zehn Jahren)

**ca. 16.15 Uhr:** Ermitteln des Trinkerkönigs der Jungesellschaft

**20.30 Uhr:** Königsproklamation

**ab 21 Uhr:** Festball mit DJ Thomas Wöhler

#### Sonntag, 25. Juni

**11 Uhr:** Königsfrühstück mit lustigen Einlagen. Moderation: Joachim Freund

**13 Uhr:** Antreten am Zelt zum Scheibenannageln mit dem Spielmannszug Abbensen und den Eltzer Musikanten

**15 Uhr:** Kaffeetafel im Plockhorster Festzelt mit den Eltzer Musikanten

**ca. 16 Uhr:** Verleihung der Ehrenscheiben und des Seniorenpokals Ü50

**bis ca. 21 Uhr:** Schützenfest-Ausklang mit Musik



Die Königinnen und Könige 2022 freuen sich schon auf das Volksfest.

FOTO: PRIVAT

## Neueröffnung in Plockhorst

### Physiotherapie Gerstmeyer

Im Deilen 10  
31234 Edemissen-Plockhorst  
Tel.: 0 53 72 / 88 74 102

Mobil: 0173 3912781

Hausbesuche möglich!  
Termine nach Vereinbarung.



17321101\_002423



Gutschein

über 25,- €

für den ersten Auftrag bei RoBi Rohrreinigung  
keine Barauszahlung möglich!

17133101\_002423

Ihr umweltfreundlicher Spezialist für die Abfluss-, Rohr- und Kanalreinigung

Mitglied in der Handwerkskammer Braunschweig

**Beseitigung von Verstopfungen in Haushalt, Gewerbe und Industrie**

Tel.: 0 53 72-97 86 44

Roberto Z. Orzechowski  
Am Alten Hof 9, 31234 Edemissen  
mail@robi-rr.de  
www.robi-rohrreinigung.de

Viel Spaß beim Volksfest in Plockhorst!

# SCHOLZ

Sanierungskonzepte GmbH + Co. KG

Beratung – Planung – Ausführung:  
– Badsanierung komplett, auch altersgerecht  
– Rohr- und Kanalreinigung  
– Leckortung und Bautrocknung  
– Wärmepumpe/Solaranlage  
– Wartung Ihrer Heizungsanlage



Fachbetrieb der Elektro-Innung

Dorfstraße 13 · 31234 Plockhorst  
Telefon 0 53 72/18 70 · Fax 79 78

scholz-elektrotechnik@freenet.de  
www.rainerscholz-elektrotechnik.de

17132701\_002423



# 1.200 Meter neue Rohrleitungen

**Trinkwasser:** Erneuerung des Netzes in drei Straßen in Abbensen – Arbeiten beginnen jetzt

VON KERSTIN WOSNITZA

**Abbensen.** Der Wasserverband Peine setzt seine nachhaltigen Investitionen in die Infrastruktur kontinuierlich fort. Jüngstes Beispiel ist eine Baumaßnahme, die jetzt in Abbensen anläuft. „Wir erneuern rund 1200 Meter des Trinkwasserortsnetzes in den drei Straßen Im Grünen Garten, Feldstraße sowie Finkenweg“, kündigen die Bauleiter des Verbands an. Bis Anfang Dezember sollen die neuen Leitungen sicher verbaut sein. Rund 700.000 Euro investiert der Wasserverband Peine in diese Maßnahme.

Die beauftragte Fachfirma PRT wird im Bereich Im Grünen Garten mit den Arbeiten beginnen. Es folgen danach die Feld-



Um die Versorgung mit einwandfreiem Trinkwasser für die nächsten Jahrzehnte zu sichern, werden in Abbensen 1.200 Meter neue Leitungen verlegt.

FOTO: SVEN WARNECKE

straße und im Anschluss daran der Finkenweg. Die Baufirma kann die neuen Kunststoffleitungen, die einen Durchmesser von bis zu elf Zentimetern haben, im sogenannten Bohrspülverfahren

verlegen. „Dabei kann zwischen einzelnen Baugruben agiert werden. Mit einer Bohrlanze wird zunächst ein waagrechtes Loch erzeugt. Dieses wird im nächsten Arbeitsschritt aufgeweitet und

dann die vorbereitete Kunststoffleitung im richtigen Winkel computerüberwacht ins Erdreich eingezogen. Das ist eine bewährte Methode, die wir bereits seit Jahren erfolgreich nutzen“, heißt es vom Wasserverband.

An den neuen Leitungsverlauf werden 75 Hausanschlüsse angepasst. Auch während der Bauphase ist die Trinkwasserversorgung über das bestehende Netz gesichert. Lediglich beim Umschluss an den neuen Leitungsverlauf komme es zu einer kurzzeitigen Unterbrechung der Versorgung. Diese werde den Anwohner aber rechtzeitig vorab von der Baufirma angezeigt, so dass man sich darauf einstellen könne, beschreibt der Verband das bewährte Vorgehen.

Aufgrund der räumlichen Gegebenheiten wird die Straße während der Bauphase für den Durchgangsverkehr gesperrt. „Der Anwohnerverkehr ist aber weiter möglich, und die erfahrene Baufirma gewährleistet die Einfahrt für die Anwohner auf ihre Grundstücke“, führen die Bauleiter aus. Man arbeite die drei betroffenen Straßen deshalb nach und nach ab, damit die Einschränkungen für den Verkehr so begrenzt wie möglich ausfallen. Bis Anfang Dezember sollen die rund 1200 Meter neue Ortsnetzleitung verbaut sein, die die sichere Versorgung wieder für Jahrzehnte gewährleisten werden. Die neuen Kunststoffrohre ersetzen Rohrleitungen aus den 1950er Jahren.

## Schützenfest in Rosenthal 2023



Sonderveröffentlichung

Endlich wieder Feiern!

17849801\_002423



Planung,  
Fertigung  
und Montage  
aus einer Hand

IMW Bau- u. Möbeltischlerei GmbH  
Zum Emilieschacht 10  
31241 Ilse/OT Bülten  
Telefon 0 51 72-10 22

**ilsederMöbelWerk**

kochen. wohnen. arbeiten. bauen

17726901\_002423

DS

**ELEKTROTECHNIK**

GmbH & Co. KG

**Daniel Süper**

GESCHÄFTSFÜHRER

► KUNDENDIENST

► PHOTOVOLTAIK

► E-CHECK

► NEU/ALTBAUTEN

► GERÄTE E-Check

WWW.D-S-ELEKTROTECHNIK.DE

INFO@D-S-ELEKTROTECHNIK.DE

Hildesheimer Straße 38, 31226 Peine

TEL. 0 51 71/54 09 086

FAX 0 51 71/54 05 067

MOBIL 0151/27 05 27 41

17618701\_002423

kompetent · kreativ · zuverlässig



*hallo Peine wünscht  
allen Besuchern viel Spaß  
auf dem Schützenfest!*

**Marvin Döring**

Tel. 05171 406163  
m.doering@mno-niedersachsen.de

**Peiner Allgemeine**



**hallo**  
wochenende

Werderstraße 49 · 31224 Peine

17857301\_002423

## Drei tolle Tage in Rosenthal

Das Schützenfest startet vom 23. bis 25. Juni –  
Könige werden am Sonntag proklamiert

**Rosenthal.** Das ganze Dorf steht für drei Tage kopf: Die Junggesellschaft Rosenthal stellt von Freitag, 23. Juni, bis Sonntag, 26. Juni, das Schützenfest auf die Beine. Ob zünftige Zeltparty, traditionelles Königsfrühstück oder kunterbunter Festumzug: Die Junggesellen füllen wieder ein unterhaltsames Programm mit Leben. Seite an Seite mit den Rosenthaler Bürgerinnen und Bürgern.

Ein lieb gewonnener Brauch: Bereits am kommenden Mittwoch, 21. Juni, hängt die Junggesellschaft die Girlanden auf und grillt zusammen am Sportplatz. Am Donnerstag, 22. Juni, steht das Kränzebinden im Zelt als geschlossene Veranstaltung auf dem Plan.

Das Schützenfest startet am Freitag, 23. Juni, um 15 Uhr mit einem Kindernachmittag. Highlights sind ermäßigte Preise und Aktionen für den Nachwuchs. Die Junggesellen treffen sich auf dem Sportplatz und schießen sich anschließend bei



Danny Munzel landete 2022 bei den Junggesellen den besten Schuss.

FOTO: PRIVAT

Danny Munzel „warm“. „TBL – Music“ sorgt ab 20.30 Uhr im Festzelt für Partystimmung.

Das Königsfrühstück bei den Königen beginnt am Samstag, 24. Juni, um 9 Uhr. Alle Vereine kommen um 13 Uhr im Festzelt zusammen und marschieren beim Festumzug mit. Die Ankunft im Festzelt ist für 15 Uhr geplant. Die Adjutantenrede ist für 15.05 Uhr vorgesehen. Die Junggesellen marschieren um 15.50 Uhr zum Schießen. Das Abendbrot der Chassierten und geladenen Gäste bei den Schäferdamen steht um 18 Uhr auf dem Programm. Ab 20 Uhr zaubert „TBL – Music“ wieder im Festzelt Partyatmosphäre.

Für Sonntag, 25. Juni, ist um 11.30 Uhr das Königsfrühstück im Zelt vorgesehen. Die Königsproklamation beginnt um 13.50 Uhr. Der Festumzug setzt sich um 14.45 Uhr in Bewegung zum Scheibenwegbringen zu den Königen. Der offizielle Ausklang des Schützenfests im Zelt ist für 19 Uhr vorgesehen. Das Fahnenwegbringen zum Junggesellenkönig rundet das Fest um 20 Uhr ab. **Fortsetzung auf der nächsten Seite.**



# Schützenfest in Rosenthal 2023



Sonderveröffentlichung

Endlich wieder Feiern!

**Fortsetzung von der vorherigen Seite.** „Wir haben eine tolle Dorfgemeinschaft in Rosenthal, die uns super unterstützt und mit uns feiert“, betont Schaffer Marcel Augustat. „Wir hoffen auf schönes Wetter und ein reibungsloses Fest mit zahlreichen Gästen.“

Auch Lars Ahlvers, Vorsitzender der Junggesellschaft, setzt auf ein schönes Fest und sagt: „Wir freuen uns schon darauf, mit dem einen oder anderen Kaltgetränk und ganz sicher mit allerbesten Stimmung zusammen zu feiern. Einfach vorbeikommen und mitmachen!“

## Das Festprogramm:

### Freitag, 23. Juni

**15 bis 18 Uhr:** Kindernachmittag (ermäßigte Preise und Aktionen für Kinder)

**15 Uhr:** Treffen aller Junggesellen auf dem Sportplatz, anschließend Warmschießen bei Danny Munzel (bis maximal 17.30 Uhr)

**20.15 Uhr:** Siegerehrung Boßeln

**20.30 bis 3 Uhr:** Tanz im Festzelt mit „TBL – Music“

### Samstag, 24. Juni

**9 Uhr:** Königsfrühstück bei den Königen

**13 Uhr:** Treffen aller Vereine im Zelt

**13.30 Uhr:** Abmarsch zum großen Festumzug vom Festplatz

**15 Uhr:** Ankunft des Festumzugs im Zelt (Eintritt: frei)

**15.05 Uhr:** Adjutantenrede

**15.50 Uhr:** Abmarsch der Junggesellen zum Schießen

**18 Uhr:** Abendbrot der Chasierten und geladenen Gäste bei den Schäferdamen

**20 bis 3 Uhr:** Disco im Zelt mit „TBL – Music“

### Sonntag, 25. Juni

**11.30 Uhr:** Königsfrühstück im Zelt

**12.30 Uhr:** Wiederholung der Adjutantenrede

**13.50 Uhr:** Königsproklamation, anschließend Fototermin

**14.45 Uhr:** Abmarsch des Festumzugs zum Scheibewegbringen zu den Königen

**19 Uhr:** Offizieller Ausklang des Schützenfests im Zelt (kleine Disco) – der Eintritt dazu ist frei

**20 Uhr:** Fahnenwegbringen zum Junggesellenkönig

### Montag, 26. Juni

Die Mitglieder der Junggesellschaft treffen sich um 9 Uhr beim Griechen zum Katerfrühstück.



Gerd Wiegmann wurde im vergangenen Jahr Rosenthals Bürgerkönig. FOTOS: PRIVAT



Antje Bertram wurde 2022 Damenkönigin in Rosenthal.



Jacqueline Kaul wurde 2022 RSM-Königin.



Zweiter Junggesellenkönig wurde im vergangenen Jahr Arne Thies.



Den besten Treffer bei der Jugend erzielte 2022 Firat Ayhan.

**M BEDACHUNGEN W** *Alles aus einer Hand!*

- Dachdeckerei
- Bauklempnerei
- Zimmerei

Manfred Wiedera GmbH  
Kirchstraße 23 • 31226 Peine  
Telefon: 05171 - 545 90 33 • Mobil: 0172 -542 88 46  
Web: [www.mwbedachungen.de](http://www.mwbedachungen.de)



**Haireinspaziert**  
BY IMKE BANK

Öffnungszeiten:  
Montag - Samstag  
8.30 Uhr - 14 Uhr,  
sowie Termine  
nach Vereinbarung

Hildesheimer Str. 22b  
31226 Peine  
Tel: 05171-8023138

**GW ENERGYTEC** *Powered by* **avacon**  
erneuerbare Energien

**LEBE DIE UNABHÄNGIGKEIT!**

**Autarke Energieversorgung durch  
Photovoltaik + Wärmepumpe + Elektrolyse +  
Brennstoffzelle**

GW EnergyTec GmbH & Co. KG  
Ackerköpfe 28 - 31249 Hohenhameln / Mehrum  
**05128/333 71 31**  
[www.gw-energytec.de](http://www.gw-energytec.de)

*Wir wünschen allen Besuchern ein  
schönes Rosenthaler Schützenfest  
2023!*

**Eine Sonderveröffentlichung  
von Hallo Wochenende**

**hallo**  
wochenende





Charlotte Schneehage (v.r. und Emily Walter im Gespräch mit Toni Bulitz vom Jugendamt.

FOTO: JANINE BARRESI

# Beratungsbörse: Schüler haben erstmals Kontakt zu Beratungsstellen

Die Veranstaltung soll dazu beitragen, die Hemmschwellen zu senken, sich Hilfe zu suchen

VON JANINE BARES

**Groß Ilsede.** Der schmerzliche Tod des geliebten Opas, Konflikte in der Familie, Geldsorgen oder Probleme bei der Integration – all diese Themen beschäftigen viele Jugendliche. Deshalb wurde jetzt eine „Beratungsbörse für Jugendliche“ in der Aula des Schulzentrums Ilsede veranstaltet, bei welcher Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums, der Haupt- und Realschule sowie der Astrid-Lindgren-Schule sich umfassend zu den Angeboten im Landkreis informieren konnten.

Insgesamt 18 Organisationen nahmen an der Börse, die von den Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeitern der Schulen organisiert wurde, teil. So stellten sich unter anderem die Hospizbewegung und der Kinderschutzbund

vor. Aber auch Pro Familia, Arcus, die Caritas oder Labora präsentierten den rund 250 Jugendlichen ihr Beratungsangebot.

Die Zwölf- bis 15-Jährigen erhielten vorab einen Fragebogen mit Fragen aus der Praxis der Beratungsstellen. Diese galt es nun geeigneten Beratungsstellen zuzuordnen und sie aufzusuchen. Anschließend stellten die Jugendlichen den Experten ihre erste Frage, die innerhalb von zehn Minuten beantwortet werden musste. Nachdem die zehn Minuten vergangen waren, hatten sie noch einmal zehn Minuten Zeit, um ihre zweite Frage zu erörtern. Danach konnten sich die Jugendlichen 15 Minuten freibewegen und weitere Fragen stellen, ehe die nächste Gruppe eintreten durfte.

Sinn der Börse war es, dass die

Jugendlichen bei diesem Ablauf nicht nur ihre eigenen Probleme schildern, sondern auch etwas über die jeweiligen Beratungsstellen herausfinden. Gabriele Ritter und Lydia Meyer, beide Sterbe- und Trauerbegleiterinnen für alle Altersgruppen bei der Hospizbewegung Peine, waren schon nach wenigen Minuten sichtlich mitgenommen. „Es kamen mehrere Kinder in kürzester Zeit mit schweren Verlusterfahrungen zu uns. Damit hätten wir auch nicht gerechnet“, schilderten die beiden Frauen bedrückt. Ritter fügte hinzu: „Es ist wichtig, dass wir hier sind, und wir hoffen, dass unsere Hilfe in Anspruch genommen wird. Die Jugendlichen sollen wissen, dass sie bei uns Hilfe bekommen.“

Das hofft auch Ulrike Hauswaldt, Stellenleiterin bei der Pro

Familia in Peine: „Wir sind oft in Schulen unterwegs und wollen nahbar sein. Wir lassen nichts unversucht, um mit den Schülerinnen und Schülern ins Gespräch zu kommen.“ Auch die Sozialarbeiterin der Realschule Ilsede, Alexandra Buchsal, sieht den Grundgedanken dieser Veranstaltung darin, den Jugendlichen die Beratungsstellen näherzubringen und die Hemmschwelle zu senken, diese auch zu nutzen.

Auch Mathias Reisewitz, Leiter der Kontakt- und Beratungsstelle bei Arcus, findet es wichtig, Präsenz zu zeigen. „Ich bin hier, um zu sensibilisieren und um Nähe zu schaffen“, sagte er. Um den Kindern die Hemmschwelle zu nehmen, empfiehlt er: „Man muss schnell erreichbar sein, viele Kanäle haben und auf Augen-

höhe beraten, das heißt auf die Jugendlichen eingehen.“

Bei den Jugendlichen kam die Veranstaltung super an. Der Ilse-der Realschüler Luca Bröker meinte: „Es ist ganz toll. Wenn man mal Hilfe braucht, weiß man jetzt, wo man hingehen soll.“ Er ließ sich mit seinem Klassenkameraden und Freund Malik Handrich vom Jobcenter beraten. Ihre Frage war: „Was müssen wir machen, wenn wir keinen Abschluss haben?“

Auch die 12-jährige Charlotte Schneehage war ganz angetan von der Aktion und stimmte ihrem Mitschüler voll und ganz zu. „Es ist super, dass es die Beratungsstellen gibt und dass man sich bei Problemen an sie wenden kann. Wenn ich Probleme hätte, dann würde ich mich auch an sie wenden.“

Zwar keine Beratungsstelle, aber trotzdem beliebt bei den Schülerinnen und Schülern war der Stand der Polizei. Hier stellte sich Sandra Ohlendorf, Polizeioberkommissarin und Präventionsbeamtin in Peine, den Fragen der Heranwachsenden. Viele wollten zum Beispiel die Voraussetzungen für einen Einstieg in den Polizeiberuf wissen oder auch strafrechtliche Dinge wie „Ich habe eine Prügelei gefilmt und bei TikTok hochgeladen – bekomme ich jetzt Ärger?“ Dazu sagte Ohlendorf: „Ich finde es gut, dass man es den Jugendlichen hier alles direkt erklären kann.“

## + NOTDIENSTE AM WOCHENENDE+

Alle Angaben ohne Gewähr.

### APOTHEKEN

**PEINE Südstadt Apotheke** Tel. (05171) 505600, Märklinstr. 2: Sa. 9-9 Uhr  
**EDEMISSEN Löns-Apotheke** Tel. (05176) 1300, Hermann-Löns-Str. 1: So. 9-9 Uhr  
**HOHENHAMELN St. Laurentius-Apotheke** Tel. (05128) 5731, Clauener Str. 1: So. 9-9 Uhr

### ÄRZTE

**PEINE Allgemeiner Bereit-**

**Glückauf Apotheke**  
 auf Telgte  
 Inh.: Susanne Webersinn  
 Hannoversche Heerstr. 53  
 Tel. (05171) 21100  
 Mo - So von 8-20 Uhr

36402501\_002422

**schaftsdienst** telefonische Erreichbarkeit bis zum Folgetag 7 Uhr, Tel. 116117: Sa., So. 8 Uhr

**LEHRTE Kassenärztliche Notfallpraxis im Klinikum** Tel. 116117, Manskestr. 22: Sa., So. 10-14, 17-20 Uhr

### KINDERÄRZTE

**BRAUNSCHWEIG Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst im Klinikum** Tel. 116117, Salzdh-lumer Str. 90: Sa., So. 10-

20 Uhr

### ZAHNÄRZTE

**PEINE Zahnärztlicher Notdienst** Tel. (05176) 923399: Sa., So.

### TIERÄRZTE

**MÜNSTEDT Tierarztpraxis Schröder am Lahberg** Tel. (05172) 4124473, Leinewebeweg 1: Sa., So.





17336901\_002423

# Bauen und Wohnen

## Fertighäuser aus Holz sind Klimaschützer

**Tafelbauweise** trägt zu einem gesunden Gleichgewicht zwischen Menschen und Umwelt bei

Häuser aus Holz sind Klimaschützer, denn sie binden klimaschädliches CO<sub>2</sub>. Während seines Wachstums lagert das natürliche Baumaterial aus dem Wald Kohlenstoff in seiner Zellstruktur ein und gibt frischen Sauerstoff an die Umwelt ab. Solange das Holz nicht verrottet oder verbrannt wird, wird der Kohlenstoff nicht wieder als CO<sub>2</sub> freigesetzt. Auf diesen natürlichen Prozessen aufbauend engagieren sich die Hersteller des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF) seit Jahren dafür, Ein- und Zweifamilienhäuser, aber zunehmend auch größere Objekt- und Wohnungsbauten besonders nachhaltig aus Holz zu errichten. Sie verpflichten sich zu strengen Qualitäts- und Nachhaltigkeitsstandards.

„Entscheiden sich Menschen für langlebige Holzprodukte wie

Fertighäuser, die ihren Ursprung in nachhaltig bewirtschafteten Wäldern haben und die über Jahrzehnte CO<sub>2</sub> binden, hilft das unmittelbar auch dem Klima. Denn gemeinsam entlasten unsere Wälder und nachhaltige Holzprodukte die Umwelt am besten“, sagt Georg Lange, Geschäftsführer des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF). Auch wenn man es ihnen von außen nicht immer ansieht, so bestehen Fertighäuser zu einem Großteil aus Holz.

Fertighäuser schonen Ressourcen, denn sie ersetzen energie- und CO<sub>2</sub>-intensive Baumaterialien und Bauweisen. Ein Nachhaltigkeitsziel der Fertighausindustrie ist es, das Naturmaterial möglichst effizient zu verbauen in schlanken und hochgedämmten Konstruktionen – vor allem in Holz-Tafel-

bauweise –, die zu einem gesunden Gleichgewicht zwischen Menschen und Umwelt beitragen.

Aus hochgedämmten Bauteilen, die industriell vorgefertigt und präzise miteinander verbunden werden, entstehen Fertighäuser mit überdurchschnittlich hoher Energieeffizienz. Ihr Jahresbedarf an Energie lässt sich mit niedrigen Kosten decken. Immer öfter erreichen Fertighäuser mit einer eigenen Photovoltaikanlage sogar eine aufs Jahr gesehen positive Energiebilanz.

Das Wenig an Energie, das Bewohner von Fertighäusern verbrauchen, wird seit Jahren überwiegend mit Technologien gedeckt, die auf erneuerbaren Energieträgern aufbauen. Mehr als 90 Prozent der Fertighäuser werden mit einer Wärmepumpe beheizt. Die eigene Stromgewin-

nung oder der Betrieb der Wärmepumpe über einen Grünstromtarif machen diese Heizungsart in hochgedämmten Häusern besonders klimafreundlich.

Damit Bauherren ein zinsgünstiges Darlehen aus dem Förderprogramm „Klimafreundlicher Neubau – Wohngebäude

(297, 298)“ bekommen können, muss ihr Neubau als Effizienzhaus 40 gedämmt sein und auf fossile Energieträger für die Heizung verzichten. Außerdem müssen weitere Nachhaltigkeitskriterien wie Obergrenzen beim CO<sub>2</sub>-Ausstoß im Lebenszyklus des Gebäudes eingehalten werden.

QUELLE: BDF



Klimafreundliche Fertighäuser werden in verschiedenen Größen und Ausführungen individuell geplant.

FOTO: BDF/LUXHAUS



### HEINEKE

#### Bauunternehmen GmbH

- Hoch- und Stahlbetonbau
- Innen- und Außendämmung
- Altbausanierung
- Fliesenarbeiten
- Trockenausbau
- An- und Umbauten
- Bauwerksabdichtung
- Zimmerarbeiten

**An den Rotten 4 • 31249 Hohenhameln-Ohlum**  
**☎ 0 51 28 - 6 93 • [www.bauunternehmen-heineke.de](http://www.bauunternehmen-heineke.de)**

2800901\_002423



### DREI-T-BUILDINGS GMBH

Geschäftsführer: Dipl.-Ing. J. Theuner

Im Felsengrund 1  
31275 Lehrte-Hämlerwald

Telefon 0 51 75/95 38 76  
Telefax 0 51 75/95 38 74  
**[www.drei-t-buildings.de](http://www.drei-t-buildings.de)**

Schlüsselfertiges Bauen  
Herstellung, Vertrieb und  
Koordination von Bauleistungen  
jeglicher Art, sowie Handel und  
Betrieb von Immobilien

7786301\_002423

### Wir bauen für Sie jetzt auch an!

**Sanierung, Umbauten und Anbauten  
in gewohnter Traumhaus-Qualität!**

*Ihr Heim  
in unseren Händen*



## Mein Zuhause

Massivhaus GmbH

*Wir freuen uns darauf,  
Sie kennenzulernen!*

**Telefon: 0 51 71 / 5 40 85 15 • [www.meinzu Hause-massivhaus.de](http://www.meinzu Hause-massivhaus.de)**

14504201\_002423



# Von Freibadsaison bis Artenschutz



Wissen, was **Peine**, die **Region**  
und **die Welt** bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen,  
telefonisch ☎ 0800 12 34 912 (kostenfrei)  
oder online bestellen unter  
🌐 [abo.PAZ-online.de/angebot23](http://abo.PAZ-online.de/angebot23)

**29,90 €**  
für 8 Wochen

**+ 10 €**

Rossmann-  
Gutschein



**Peiner Allgemeine**  
ZEITUNG



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland 





Ziel ist es, den Zugschlitten 80 Meter weit zu ziehen.

FOTO: RALF BÜCHLER

# Trecker-Treck in Wendeburg: 100 Zugmaschinen sind am Start

Die **Traditionsveranstaltung** hat auch nach mehr als 30 Jahren ihre Anziehungskraft nicht verloren

VON NICOLE LASKOWSKI

**Wendeburg.** Wahrhaft schweißtreibend war das Wetter am Wochenende beim 31. Trecker-Treck des Motor Sport Clubs (MSC) Wendeburg. So hörte man aus dem benachbarten Auebad fröhliches Plantschen im kühlen Nass, während auf dem schattenlosen Gelände geübte Schlepper-Fahrer ihr Können unter Beweis stellten.

Vor dem Start wurden alle Traktoren auf dem Parkplatz an der Aueschule gewogen und in die verschiedenen Klassen eingeteilt, bevor sie sich auf dem Weg Richtung Bremswagen machen durften. „Unser Bremswagen ist ein echter Oldtimer und schon über 30 Jahre alt. Einige unserer Mitglieder haben es sich zur Aufgabe gemacht, ihn in Schuss zu halten und immer wieder technisch zu verfeinern. Ohne den Wagen könnten wir schließlich die gesamte Veranstaltung nicht durchführen“, sagt Thorsten Pitt, Pressesprecher des MSC.

Die Trecker ziehen je nach Klasse ein Gewicht zwischen 1,2 und 8 Tonnen. Wer 80 Meter schafft, hat einen sogenannten „Full-Pull“ und darf in einer zweiten Runde antreten. Herrscht dann immer noch Gleichstand, gibt es ein Stechen. „Die meisten Teilnehmer sind zwar nach wie vor Männer, aber wir haben seit Jahren auch immer einige Frauen dabei. Die Organisation der gesamten Veranstaltung wäre ohne unsere Club-Frauen nicht zu stemmen. Wir haben an diesem Wochenende rund 40 Helferinnen und Helfer am Start. Unsere Frauen sorgen unter anderem für Kaffee und Kuchen. Aber auch die Junge Gesellschaft Wendezelle unterstützt uns beim Catering“, erklärt Pitt.

Bei den Schleppern gab es wie immer einige Oldtimer wie zum Beispiel einen Hanomag aus

dem Jahr 1948 und einen MIAG aus dem Jahr 1937 – kein Vergleich zu den heutigen, im Verhältnis dazu riesigen Boliden. „Aber genau deswegen haben wir ja die verschiedenen Klassen. Dieses Jahr ist auch erstmals ein Lkw dabei, der allerdings außer Konkurrenz fährt. Außerdem ziehen zwei Unimogs parallel. Das ist auch etwas Besonderes“, weiß Pitt.

Bereits zum dritten Mal dabei ist Kevin Krahle aus Hohenhameln, der mit einem Ford 8340 anrollte. „Es ist jedes Jahr wieder die tollste Veranstaltung überhaupt. Ich bin total gerne dabei, man trifft viele Bekannte und hat Spaß“, freute er sich.

Genauso besonders war erneut die außergewöhnliche Atmosphäre auf dem Gelände zwischen Auebad und Schulzentrum in Wendeburg. Dabei ging es wie immer familiär-gemütlich zu. Die Besucherinnen und Besucher saßen auf dem Rasen, schleckten ein Eis oder stärkten sich mit leckerer Bratwurst.

„Wir sind sehr zufrieden und glücklich, dass die Veranstaltung auch in der 31. Auflage so gut angenommen wird. Man merkt, dass das Dorf einfach dabei ist. Befreundete Vereine besuchen uns und die Teilnehmer kommen aus der gesamten Region. Nun hoffen wir auf eine ähnlich gute Beteiligung beim Stoppelfeldrennen am ersten Septemberwochenende“, meint MSC-Vorsitzender Ulrich Rickmann.

Der MSC-Wendeburg veranstaltet jedes Jahr einen Trecker-Treck und ein Stoppelfeldrennen und intern eine Vereinsmeisterschaft. Derzeit gibt es 111 aktive Mitglieder.

Wer sich für eine Mitgliedschaft interessiert, findet Informationen auf der Webseite: [www.msc-wendeburg.de](http://www.msc-wendeburg.de). Dort finden sich auch Termine und Ergebnisse aller Veranstaltungen.

**FUHRMANN MUNDSTOCK**  
Mein Reiseprofi

**2%**  
Frühbucherrabatt\*



Fordern Sie kostenlos  
unsere Kataloge an unter:  
**05302 - 920 200**

## Winter im hohen Norden mit AIDA Sol

Haugesund - Bodø - Alta - Honningsvåg - Tromsø - Trondheim - Ålesund

15 Tage



### INKLUSIV-LEISTUNGEN:

- ✓ Haustürabholung & Transfer zum/ab Schiff
- ✓ 14 x Übernachtung in der gebuchten Kabinenkategorie
- ✓ Kreuzfahrt gemäß Routenbeschreibung
- ✓ Alle Mahlzeiten an Bord (Spezialitätenrestaurants gegen Aufpreis)
- ✓ Ausgewählte Tischgetränke zu allen Hauptmahlzeiten in den Buffetrestaurants
- ✓ Teilnahme an Bordveranstaltungen und Nutzung der Schiffeinrichtung
- ✓ Deutschsprachige Bordbetreuung
- ✓ Nutzung der Body and Soul Sportanlagen
- ✓ Kinderbetreuung von 3-17 Jahre
- ✓ Alle Hafensteuern und Gebühren

✓ Trinkgeld / Serviceentgelt ✓ Täglich 2 Flaschen Mineralwasser pro Kabine ✓ Internetspaket: 250 MB Datenvol. pro Kabine

### AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE

Reisetermin: 09.03. – 23.03.24

PREMIUM Innen  
ab **1.899,- €**

PREMIUM Meerblick  
ab **2.499,- €**

PREMIUM Balkon  
ab **2.959,- €**

## Weihnachtszauber auf dem Rhein mit der MS SWISS CROWN\*

Düsseldorf - Koblenz - Boppard - Rudesheim - Mannheim - Speyer - Mainz - Köln - Düsseldorf

7 Tage



### INKLUSIV-LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im Luxusreisebus
- ✓ Flusskreuzfahrt laut Reiseverlauf
- ✓ Gepäckbeförderung an/von Bord
- ✓ 6 x Übernachtung in der gebuchten Kabine inkl. VP
- ✓ täglich Kaffee nach dem Mittag- und Abendessen
- ✓ Unterhaltungsprogramm an Bord
- ✓ Stadtführungen in Düsseldorf, Koblenz, Boppard, Mannheim, Heidelberg, Speyer, Köln
- ✓ Reise- und Busbegleitung während der gesamten Flussreise
- ✓ Haustürabholung

### AB-PREISE P. P. IN DER DOPPELKABINE

Reisetermin: 22.12. – 28.12.23

Hauptdeck ab **1.099,- €** Mitteldeck ab **1.299,- €** Oberdeck ab **1.569,- €**

Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! - Limitiertes Kontingent! - Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten!) - Druckfehler vorbehalten! - Einzelkabinen, 3./4. Bett und Kinder/Jugendl. auf Anfrage buchbar! Deutsche Staatsangehörige benötigen einen Personalausweis/Personalausweis, der über das Reiseende hinaus noch mindestens 6 Monate gültig ist. Bitte beachten Sie auch, dass Sie alle Einreisebestimmungen der angefahrenen Häfen erfüllen müssen. Für die Einhaltung der Einreisebestimmungen ist jeder Gast selbst verantwortlich.

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt

Es gelten die AGB des Reiseveranstalters. Druckfehler vorbehalten.

\*Sie erhalten 2% Preisnachlass auf den Reisegrundpreis, wenn Sie bis 4 Monate vor Reisebeginn buchen.

**Buchung und Beratung unter 05302 - 920 200**  
oder [www.fumu-reisen.de](http://www.fumu-reisen.de) • [info@fumu-reisen.de](mailto:info@fumu-reisen.de)

Weitere Infos zu  
unseren Reisen  
finden Sie hier







FOTO: IMAGO IMAGES

[WWW.REISEREPORTER.DE](http://WWW.REISEREPORTER.DE)

# Kleiner Wellnessurlaub

In der Freizeit einfach mal niksen

**E**in paar freie Tage – und schon zieht es uns zu weit entfernten Orten oder wir nehmen uns aufwendige Aktivitäten vor. Richtige Entspannung kommt dabei meist nicht auf, dabei könnten wir ja auch niksen. Was hinter diesem Trend steckt.

In unserer Freizeit sollen wir uns eigentlich entspannen, unsere Sorgen vergessen und einfach mal abschalten. Zwischen Arbeit, Krisen und den vielen kleinen anderen Problemen ist der Alltag ja schon stressig genug. Die Realität sieht aber häufig anders aus: Wir nutzen unsere wenigen freien Tage für aufwendige Ausflüge und Kurzurlaube – und da fängt der Stress meist erst richtig an: Das richtige Reiseziel und die beste Reisezeit finden ist schon aufwendig. Vor Ort kommt noch das Programm dazu, denn wir wollen ja möglichst viel erleben und uns nicht faul fühlen. Vom Stress, den die An- und Abreise auf überfüllten Autobahnen oder in ungemütlichen Flugzeugen bedeutet,



Beim Niksen ist es im Grunde egal, wo du nichts tust.

FOTO: IMAGO IMAGES/INGIMAGE

ganz zu schweigen. Warum machen wir das eigentlich alles? Warum machen wir in unserer knappen Freizeit nicht einfach häufiger mal gar nichts?

## Niksen – einfach nur „nichts tun“?

Statt uns auf der Suche nach Entspannung mit allerlei unterschiedlichen Konzepten noch mehr zu stressen, könnten wir die Zeit doch einfach nutzen, um so wenig wie möglich zu tun und die eigenen Gedanken mal schweifen zu lassen. So ungefähr sieht das ideale Niksen aus.

Das Konzept stammt aus den Niederlanden und findet seit 2019 vermehrt Beachtung. Das Wort „Niksen“ bedeutet auf Deutsch so viel wie „Nichtstun“ und steht dafür, dass du trotz Alltagsstress einen entspannten Lebensstil führen kannst.

Zugegeben, die Idee klingt jetzt nicht komplett neu. Vom dänischen Hygge haben wahr-

scheinlich die meisten schon mal gehört: Dabei geht es darum, das eigene Leben zu entschleunigen und ihm mehr Achtsamkeit zu schenken. Das Prinzip ist dem Niksen also durchaus ähnlich.

Trotzdem gibt es einen entscheidenden Unterschied. Während Hygge den Zweck verfolgt, die kleinen Momente des Lebens aufmerksamer zu erleben, hat Niksen einfach gar keinen Zweck – außer, dass du dich danach entspannt und gut fühlen sollst.

## Wie kann ich am besten niksen?

Es gibt keine perfekten Orte oder Momente für das Konzept, denn es ist im Grunde für jeden Menschen individuell.

Manche gehen in der Natur wandern oder fahren Fahrrad, andere setzen sich ins Café der Fußgängerzone und beobachten das geschäftige Treiben, wieder andere entspannen in einer Therme – im Grunde hast du freie Wahl.

Wichtig ist nur, dass du es nicht machst, um damit etwas zu erledigen oder zu erreichen. Du gehst also nicht wandern, um eine bestimmte Strecke zu laufen oder eine Sehenswürdigkeit zu sehen. Du fährst kein Fahrrad, um Sport gemacht zu haben. Du meditierst noch nicht mal, um dich zu entspannen. Egal, was du tust, es sollte für dein Gehirn keine Rolle spielen, sodass du deinen Gedanken freien Lauf lassen kannst.

Da das den meisten Menschen gar nicht so leicht fällt, solltest du am besten in kleinen Schritten anfangen. Überlege dir, welche Dinge du gerne tust, wobei du jedoch sehr gut abschalten kannst, und mache diese dann in deiner Freizeit. Wenn Niksen etwas für dich ist, wirst du feststellen, dass es dir Schritt für Schritt immer leichter fällt, dich nicht mit irgendetwas beschäftigen oder ablenken zu müssen.

Die Verfechter des Niksens sind davon überzeugt, dass du so wirklich ausgeruht in deinen Alltag zurückkehren kannst und dich am Ende sogar produktiver fühlen wirst.



Niksen in Perfektion.

FOTO: IMAGO IMAGES/WESTEND61



Mehr Informationen findest du unter:  
[www.reisereporter.de/niksen](http://www.reisereporter.de/niksen)

Ihre Angebote überall in der Region:

## Jetzt werben auf der PAZ Mediabox


WERBEBEIT  
WÄHLEN

ZIELGRUPPE  
DEFINIEREN

ZEITRAUM  
BESTIMMEN

ERFOLGREICH  
WERBEN

z. B. ab  
**69 €**  
 pro Woche

Madsack Medien Ostniedersachsen  
[mediabox@mmd-niedersachsen.de](mailto:mediabox@mmd-niedersachsen.de)  
[paz.mediabox-werbung.de](http://paz.mediabox-werbung.de)

Bereits an vielen beliebten Standorten in und um Peine begegnen Ihnen PAZ Mediaboxen – große Bildschirme, die alle Blicke auf sich ziehen. Mit Werbung auf der Mediabox erreichen Sie Ihre Kunden genau dort, wo sie sich aufhalten – auch schon mit kleinen Budgets. Ihre Werbekampagne planen wir gerne mit Ihnen.

**Sie haben eine Mediabox? Perfekt! Sie erhalten einen exklusiven Preisvorteil von 20% auf jede Werbebuchung.**

**PAZ**  
 MEDIA  
 BOX



# Stederdorf gewinnt Stadtmeisterschaft

Vöhrumer haben anlässlich des 50-jährigen Bestehens die **Wettkämpfe der Jugendfeuerwehren** ausgerichtet

VON ECKHARD BRUNS

**Vöhrum.** Nach drei Jahren Zwangspause durch die langanhaltende Corona-Pandemie bot der strahlende Sonnenschein vor Kurzem die idealen Bedingungen für alle Teilnehmer und zahlreichen Gäste der Stadtwettkämpfe des Feuerwehr-Nachwuchses. Anlässlich des 50-jährigen Bestehens der Jugendfeuerwehr Vöhrum fanden die diesjährigen Wettkämpfe in Vöhrum statt.

Ortsbrandmeister Sebastian Goldmann, die Peiner Stadtjugendwartin Sabine Weber und Pressewart Timm Wiesemann sowie ihre vielen ehrenamtlichen Unterstützer hatten den Hainwald-B-Platz für die Durchführung der spannenden Wettkämpfe gut vorbereitet. Schon zum Start füllte sich das Gelände mit interessierten Feuerwehr-Freunden.

Rund 100 junge Feuerwehr-Nachwuchskräfte im Alter von 10 bis 18 Jahren traten in acht Gruppen zu den verschiedenen Übungen gegeneinander an. Es waren Jugend-Teams aus Duttonstedt/Essinghausen, Mehrum, Peine



Bei den Jugendfeuerwehr-Wettkämpfen müssen auf Zeit festgelegte Aufgaben abgearbeitet werden.

FOTO: RALF BÜCHLER

Kernstadt, Rosenthal, Soßmar, Stederdorf und Vöhrum an den Wettkämpfen beteiligt. Neben reinen Jungen-Mannschaften und vielen gemischten Teams ging in diesem Jahr zum ersten Mal auch eine Gruppe nur mit Mädchen an den Start. Bei den Wettkämpfen mussten in der ersten Aufgabe eine 400-Meter-

Laufstrecke in möglichst kurzer Zeit bewältigt werden. Ebenfalls auf Zeit folgten schnelle Anziehübungen und das gekonnte Ausrollen und Kuppeln der Schläuche. Abschließend mussten Leinen-Beutel durchs Ziel geworfen werden. Als zweite Übung folgte ein sogenannter Löschgriff. Dabei war der Parcours mit

einem Leiterhindernis und einem Tunnel versehen. Abschließend wurden vier unterschiedliche Knoten gebunden. Es galt, die gelernte Feuerwehrtechnik erfolgreich und in möglichst kurzer Zeit umzusetzen.

Auch in der dritten Station ging es um Geschicklichkeit, Technik und Schnelligkeit: Es mussten

acht Kupplungsübungen durchgeführt werden. Dabei wurden C-Schläuche mit einer Gesamtlänge von 120 Metern miteinander verbunden. Für jede Übungsstation erhielten die Mannschaften Punkte, die addiert wurden. Stadtmeister 2023 wurde Stederdorf vor den beiden Teams vom Gastgeber Vöhrum.

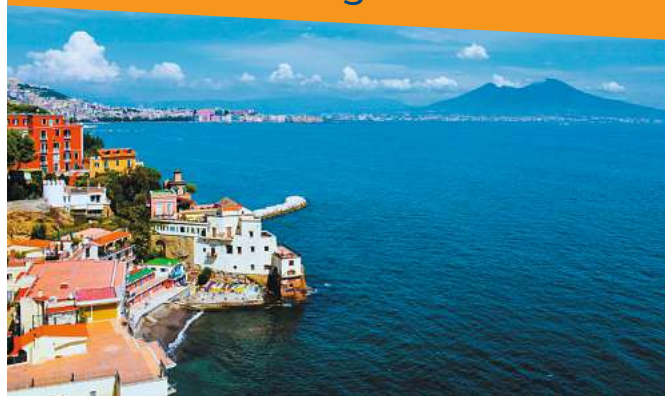
Ergänzt wurde die Veranstaltung mit einem Rahmenprogramm unter dem Motto „Spiel ohne Grenzen“. „Neben den Wettkampfübungen soll der Spaß für die jungen Feuerwehrleute nicht zu kurz kommen“, erklärte Weber. Gewonnen hat auch hier Stederdorf, vor Mehrum und Soßmar auf dem zweiten und dritten Platz.

Weber und Wiesemann überreichten die Pokale an die Sieger. Überall waren strahlende und fröhliche Gesichter zu sehen. Diese gelungene Veranstaltung ermöglichte gute Einblicke in die engagierte und erfolgreiche Jugendarbeit der freiwilligen Feuerwehren. „Mitglieder sind in allen Abteilungen unserer Feuerwehren gern gesehen“, machten Weber und Wiesemann deutlich.

hallo  
wochenende

## LESERREISEN Einmalige Rundreise in Italien

ab  
**€1.199\***  
p.P.



### Rom & Amalfiküste

8-tägige Reise inkl. Flug und Ausflugspaket

**Termin:** 06.09. - 13.09.2023

#### Reiseverlauf

**Tag 1:** Anreise  
**Tag 2:** Rom - Stadtrundfahrt klassisches & christliches Rom  
**Tag 3:** Rom (Freizeit)  
**Tag 4:** Ausgrabungen von Pompeji und Weiterreise nach Sorrent  
**Tag 5:** Sorrent (Freizeit, fakultativer Ausflug nach Capri buchbar)  
**Tag 6:** Sorrent - Amalfiküste  
**Tag 7:** Sorrent (Freizeit, fakultativer Ausflug nach Neapel und zum Vesuv buchbar)  
**Tag 8:** Abreise

#### Leistungen:

- ✓ Linienflug ab/bis Hamburg nach Rom
- ✓ 3 Übernachtungen in einem 3- oder 4-Sterne-Hotel im Doppelzimmer in Rom ✓ Täglich Frühstückbuffet
- ✓ 4 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel im Doppelzimmer im Raum Sorrent
- ✓ Transfers gemäß Reiseverlauf
- ✓ 4x 3-Gang-Abendessen im Hotel im Raum Sorrent
- ✓ Inkl. Ausflugspaket: Ganztägige Stadtbesichtigung in Rom inkl. Petersdom, Führung Pompeji, ganztägiger Ausflug Amalfiküste inkl. Limoncelloverkostung i.W. von 250 EUR p.P. (zzgl. Eintritte (ca. 35 EUR p.P.))
- ✓ Deutsch sprechende Reiseleitung während der Ausflüge
- ✓ Rail & Fly 2. Klasse inkl. ICE-Nutzung

#### Ihre Highlights:

- ✓ Rundreise in der beliebtesten Region Italiens
- ✓ Rail&Fly inklusive ab/bis Deutschland

#### Preise pro Person:

06.09. - 13.09.2023  
Grundpreis im Doppelzimmer ..... **1.199 EUR**

Ausflugspaket<sup>1</sup> (beinhaltet Capri an Tag 5 und Neapel & Vesuv an Tag 7) ..... 179 EUR

Einzelzimmer..... auf Anfrage

\*Preis p.P. bei Doppelbelegung im Doppelzimmer, vorbehalt. Verfügbarkeit. Bettensteuer ist nicht inkludiert und zahlbar vor Ort. Mindestteilnehmerzahl: 35 Personen. Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen des Veranstalters. Druck- und Tippfehler vorbehalten. Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details von unseren Reiseberatern. Veranstalter: AtourO GmbH, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg. Anmeldeschluss: 01.07.23

BUCHUNG UND BERATUNG BEI ATOURO GMBH:

0800 - 2 63 42 66 (gebührenfrei) // Stichwort: 1666 // Mo. - Fr. 09.30 - 18.00 Uhr

Weitere preislich attraktive Angebote finden Sie unter [www.atouro.de/gruppenreisen/reisen-zum-zubuchen](http://www.atouro.de/gruppenreisen/reisen-zum-zubuchen)

**AtourO**



WUSSTEST DU SCHON?

**Das ist DeineTierwelt**

„Dein Tier in besten Händen“ - DeineTierwelt bringt als Online-Tiermarkt seriöse Anbieter und Interessenten zusammen, um jährlich rund 200.000 Tiere in ein neues Zuhause zu vermitteln. Im Online-Magazin gibt es Tipps und Wissenswerte rund um tierische Themen.

» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)



FOTO: UNSPLASH.COM

**Tierischer Ladendieb: Hund klaut Plüschtier aus Matratzengeschäft**

Haltet den Dieb! Ein dreister Vierbeiner ist in ein Geschäft gestürzt und hat ein Plüschtier gestohlen. Doch lange hielt die Freude des diebischen Hundes nicht an...

Mehr aktuelle News:

» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)



FOTO: UNSPLASH.COM

**Im Eis eingebrochen: Mann rettet fremden Hund**

Als ein Hund auf einem See in Denver im Eis einbrach, eilte ein Passant ihm zur Hilfe. An Land versammelten sich etliche Zuschauer, die alle dabei halfen, den Retter wieder aufzuwärmen...

Mehr aktuelle News:

» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)

# Amor wurde fast totgebissen

Wie Influencer Malte Zierden für den Straßenhund kämpfte

**D**er Influencer Malte Zierden hilft seit einigen Monaten an der Seite von Tierschutzvereinen in der Ukraine dabei, Straßenhunde zu retten und ihnen ein besseres Leben zu ermöglichen. Darunter war auch Hund Amor, der von anderen Fellnasen fast totgebissen wurde. Zuerst schien es, als gäbe es Hoffnung für den Vierbeiner ...

Noch immer dauert der Krieg in der Ukraine an und noch immer müssen Menschen vor den Angriffen Russlands und der Zerstörung in ihrer Heimat fliehen. Um den etlichen halterlosen Tieren im Kriegsgebiet zu helfen, fahren Helfende von Tierschutzvereinen immer wieder über die Grenze, um Straßenhunde und -katzen zu retten. Dabei fanden sie den leidenden Vierbeiner Amor, der von seinen Artgenossen völlig gestellt wurde.

Als eine ukrainische Tierschützerin Fellnase Amor auf der Straße fand, lag der zusammengekauert auf dem Boden. Sein Körper war von tiefen Bisswunden gezeichnet. Offenbar hatten andere Vierbeiner ihn immer wieder angegriffen und beinahe totgebissen. Dank der Tierschützerin konnte der Husky-Mix in eine Auffangstation transportiert werden. Dort wurde der Influencer Malte Zierden auf ihn aufmerksam.

**Straßenhund wurde attackiert**

Zierden hilft seit Monaten, halterlose Tiere aus der Ukraine zu evakuieren und in ein besseres



Der Ukraine-Krieg fordert auch zahlreiche tierische Opfer.

FOTO: PIXABAY.COM

Leben zu bringen. Er unterstützt dabei die Aktion Tierbrücke Ukraine von „Peta Deutschland“ und dem Verein „Notpfote“. Dank eines Spendenaufrufs des Influencers auf Instagram kamen mehr als 50.000 Euro zusammen, die es ihm nun ermöglichen, ein eigenes Tierheim nach europäischen Standards in der Ukraine zu bauen.

Um Amor zu helfen, musste die Fellnase aus dem ukrainischen Tierheim in eine Einrichtung nach Ungarn gebracht werden. Den Transport übernahm Zierden mit seiner Freundin. Gemeinsam fuhren sie rund acht Stunden mit Amor zur Grenze und verliebten sich dabei immer mehr in die Fellnase. Der ehemalige Straßenhund hat durch die Angriffe seiner Artgenossen und die schlechte Behandlung vieler Menschen sämtliches Selbstbewusstsein verloren. Dabei wollte Amor

einfach nur geliebt werden, weiß Zierden.

Der Vierbeiner war extrem liebebedürftig, wollte gestreichelt werden und in Sicherheit sein. Um ihm ein besseres Leben zu ermöglichen, transportierte Zierden ihn kürzlich nach Ungarn. Dort wurde er untersucht und sollte aufgepäppelt sowie für die Weiterreise fit gemacht werden. Der Plan: Amor sollte bald gesund nach Deutschland kommen und dort von einer liebevollen Familie adoptiert werden, die ihm die Liebe und Sicherheit geben würden, die er so dringend benötigte.

**Kein Happy End für Amor**

Schweren Herzens teilte Zierden kurz darauf allerdings in seiner Instagram-Story schlechte Nachrichten mit seiner Followerenschaft: Amor verlor seinen

Kampf. „Amor hat die letzten Tage extrem gelitten“, sagte Zierden mit zitternder Stimme. Die Fellnase habe unter stark ausgeprägten Herzwürmern gelitten, Lähmungserscheinungen bekommen und sei inkontinent geworden.

Zudem musste dem armen Vierbeiner hinten das Fell weg-rasiert werden, damit ihn die Helfenden besser reinigen konnten und damit sich nichts entzündete. Zierden beschrieb Amors Qualen: „Er konnte nicht mehr laufen, er konnte nicht mehr aufstehen. Er hatte so starke Schmerzen, dass er Morphium brauchte.“

Dem Tierschützer kamen die Tränen: „Ich hätte niemals gedacht, dass wir beim Tierschutz mit solchen Entscheidungen konfrontiert werden würden. Wir mussten Amor jetzt gehen lassen.“ Er habe bis zum Ende an ihn geglaubt. „Wir haben alles gegeben. Wir haben uns dazu entschieden, dass wir niemals ein Tier zurücklassen.“ Zierden und seine Unterstützer hätten sich weiterhin geschworen, keine Mühen und Kosten zu scheuen und alles für die Tiere zu geben. Doch einer schmerzhaften Gewissheit sei er sich bewusst: „Aber es gibt nicht für jedes Tier ein Happy End und deshalb möchte ich diesen Tag Amor widmen. Pass auf dich auf, da wo du bist, Amor.“

Mehr Informationen finden Sie unter:

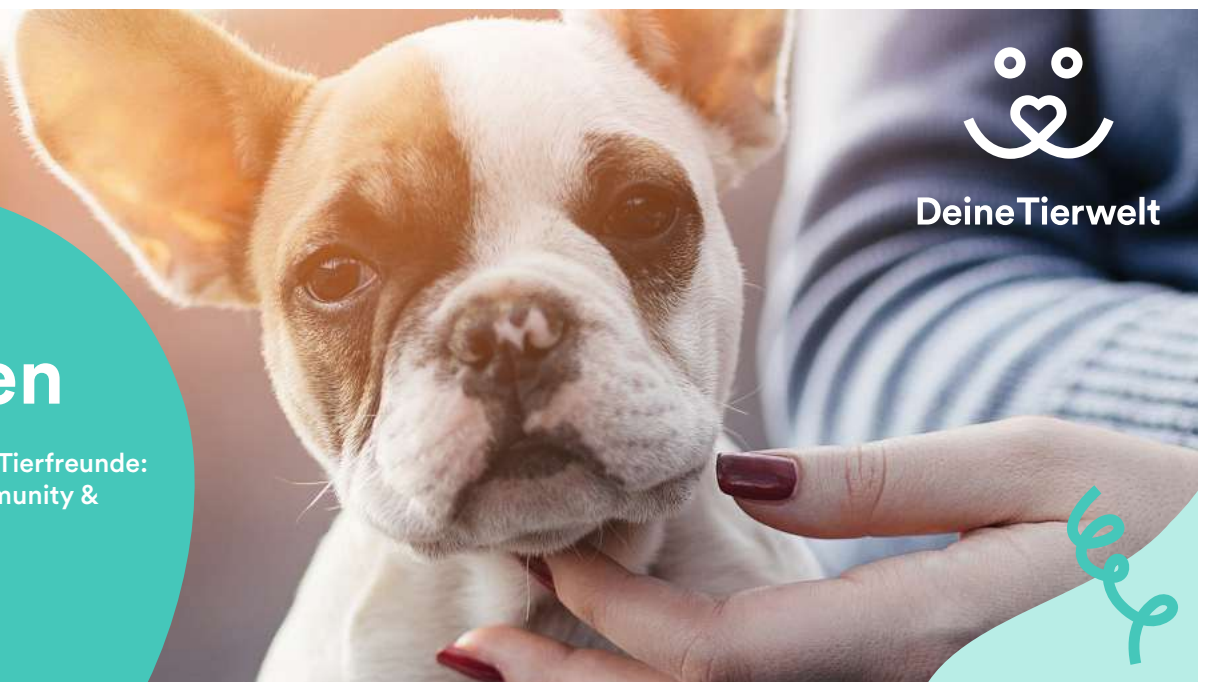


» [deine-tierwelt.de/magazin](http://deine-tierwelt.de/magazin)

## Dein Tier in besten Händen

DeineTierwelt ist der Treffpunkt für alle Tierfreunde: seriöse Tierversmittlung, Ratgeber, Community & Kleinanzeigen - alles auf einer Seite.

[www.deine-tierwelt.de](http://www.deine-tierwelt.de)



DeineTierwelt



## ▶ IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE

## ▶ BAUGRUNDSTÜCKE

**Schüttgüter bei HSN**  
Kies, Sand, Splitt, Mineral

☎ 05171/5 65 57

3507401\_002423

## ▶ IMMOBILIENMARKT GESUCHE

**SUCHE HAUS ZUM KAUF**auch sanierungsbedürftig und älter  
oder zum abreißen.  
☎ 01 76 86 09 98 68

## ▶ BAUGRUNDSTÜCKE

**SUCHE** Baumöglichkeit ab 400 qm-  
Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2.  
Reihe, Resthof, o.ä.  
☎ 0 17 42 03 20 54

## ▶ WOHNUNGSMARKT VERMIETUNGEN

**2 Zim.Whg. im MFH, Al-  
tersgerecht u. Barrierefrei**  
**Toplage in Peine City**62m², Aufzug, Balkon, Keller, Hof-  
Estr. ☎ 01 76 82 83 19 71▶ 2-ZIMMER-  
WOHNUNGEN**Peine City 2 ZKB**, mit EBK, Gä.-WC,  
80 m², 480€ + NK + MS ☎ 5 53 36▶ 4- & MEHR-  
ZIMMER-WOHNUNGENBraunschweiger Str. 28, 4 Zi.-Wgh.,  
120m², OG mit. kl. Balkon, WA-Bad,  
KM 650€ + NK + 3 MMK  
☎ (05171) 57675 o. 01766/4881458▶ WOHNUNGSMARKT  
GESUCHE**Grundstücke gesucht! Wir zahlen  
Höchstpreise! 0531 / 87 70 40**

36249201\_002422

**Bei Anzeigen, die unter  
Chiffre erscheinen,**können wir über Auftraggeber keine  
Auskunft geben. Die Geheimhaltung  
des Auftraggebers ist jeweils ver-  
pflichtender Bestandteil des Anzeigen-  
Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

## ▶ HANDWERKER

**!!! Bares für Rares !!!****Hr. Johannes ☎ (01 77) 1 34 77 87****Badsanierung ☎ 0160/977 396 54****Treppen-, Balkon-, Terrassenflie-**  
**sen ☎ (0 53 71) 9 37 68 32****Biete Pflaster- und Gartenarbeiten**  
**an. ☎ (0 51 71) 7 72 75 38****Handwerker hat noch Termine**  
**frei. Maler-, Holz- u. Dacharbeiten,**  
**☎ (01 77) 1 34 77 87****HSN-Containerdienst**

☎ 05171/5 65 57

www.hsn-geraetevermietung.de

3507701\_002423

**Feuchte Keller, nasse Wände ???**  
youtube fa.arslan bautenschutz  
www.fa-arslan.de (0 53 41) 1885594**Üner Putz und Fliesen GmbH**

seit 27 Jahren

Putzarbeiten aller Art,  
Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten,  
kleine Fugarbeiten☎ **0160-96 21 04 97**  
**info@uener-putz.de**

4751601\_002423

**Biete Elektriker/Solararbeiten an.**  
**☎ (0 51 71) 7 72 75 37**

## ▶ DACHDECKER

**Älteres Dachdeckerteam macht**  
**Holz-Rinne-Flachdach, Schiefer,**  
**Carport, gern auch Kleinreparatur**  
**☎ (01 76) 70 17 94 07****Ihr zuverlässiger Dachdecker aus**  
**der Umgebung hat wieder Termi-**  
**ne frei, ☎ (01 63) 4 59 90 63****HALLO,  
WIE GEHT'S**EIGENTLICH DEM REST  
DER WELT?ALS HILFS- UND  
MENSCHENRECHTSORGA-  
NISATION LEISTEN  
WIR SOLIDARISCHE  
HILFE IM GLOBALEN  
HANDGEMENGE.  
JETZT SPENDEN!

WWW.MEDICO.DE



medico international

## ▶ ENTRÜMPELUNG

**Entrümpelung m. Gewinn, Haush.-**  
**Auflösung, ☎ (01 76) 21 04 87 58 o.**  
**(0 51 76) 2 50 06 66 Meisterbetrieb****Entrümpelung/Besenrein**  
Tapetenentfernung, J. N. Dienstleis-  
tungen, ☎ (01 59) 01 68 09 52

## ▶ BADSANIERUNG

**M&A Haustechnik GmbH**Badsanierung mit Fliesen  
Sanitär und Heizung von  
Profis zum Festpreis!  
**0176/72602141 o. 05371/6721245**

16529401\_002423

## ▶ FENSTER / ROLLÄDEN

**PLISSEE PEINE**Kostenlose Beratung und unverb. Angebot.  
Lieferzeit und Montage in nur 14 Tagen!  
Tel.: 0 51 76 - 555 20 24  
www.plisse-peine.com

4936401\_002423

## ▶ FLIESENLEGER

Fliesen/Sanitär ☎ 0160/97739654

## ▶ GÄRTNER

Gartengestaltung, Baumfällung, Erd- u. Tiefbau,  
Pflasterarbeiten, Sand, Kies & Erdarbeiten,  
Natursteinarbeiten, Zaun- und Gabionenbau  
**Telefon: 05171/9400176**

2554301\_002423

**KOLA Pflanzenhof**Erweiterung der Außenfläche:  
Pflanzen von A-Z, Heckenpflanzen,  
Formgehölze, Pflanzenerde,  
Mulch usw.Bei uns im Gartencenter:  
Zimmerpflanzen, Orchideen,  
Glasdeko, Töpfe und Vasen,  
Saatgut, Dünger usw.**Sonntags 13-16 Uhr geöffnet**

☎ 05171/507 89 66

Vöhrumer Str. 20, Peine-Telgte

**HSN Gerätevermietung**

Gartengeräteverleih

☎ 05171/5 65 57

Vöhrumer Str. 20, Peine-Telgte

3506801\_002423

**Biete preisgünstig****Gartenarbeiten jegl. Art:**  
Baggerarbeiten, Pflaster-  
arbeiten, Baumfällarbeiten  
inkl. Abfuhr, Zaunbau, Dauer-  
pflege, Rasen/Rollrasen,  
**Gartenbaubetrieb Heuer**  
☎ (01 73) 9 62 23 50**Fliesen & Design**Fachbetrieb für Fliesen-, Platten-  
und Mosaikverlegearbeiten**Beratung  
Verlegung****Verkauf**• Badsanierung  
• Treppen und Balkone  
• Natursteine  
38518 Gifhorn – Bostelberg 5  
Tel. 0 53 71/9 37 68 32  
05 31/1 22 88 21  
E-Mail: fliesenunddesign@gmx.de

35310301\_002422

## ▶ GÄRTNER

**Gartenbaufachbetrieb Agirman**  
**Seit über 24 Jahren alles**  
**rund ums Haus von A-Z.**  
**Kostenl. Voranschlag vor Ort.**  
**Tel. 0170 - 8 34 70 11**

10052201\_002423

**Erledige Gartenarbeit von A-Z**  
incl. Entsorgung. ☎ 0176-67625982**Gartenpflege ☎ (01 72) 1 59 38 60****MÜLLER TIEFBAU**• Pflasterarbeiten • Kanalarbeiten  
• Erdarbeiten • Baggerarbeiten  
• Keller-Freilegung und Abdichtung  
**0173 - 6437105**

2757101\_002423

**Malner Gartenbau**Als GaLabau-Fachbetrieb gestalten  
und pflegen wir Ihren Garten, fällen  
Bäume, bauen Zäune u. Terrassen,  
führen Pflasterarbeiten aus u.v.m.www.malner-gartenbau.de  
☎ 05171 / 29 23 22

2525401\_002423

**Gartenbau Stroh gut u. zuverlässig,**  
Gartenarbeit jeglicher Art, Zaunbau  
und Pflasterarbeiten. ☎ (0 51 71)  
29 20 89 o. (0 15 22) 8 99 67 62

## ▶ MALER / TAPEZIERER

**Maler hat Termine frei!** Fassaden-/  
und Holzanstrich ☎ 0152 13975641**Maler- u. Tapezierarb., Treppen-**  
**häuser u. Fassaden. Malermeister**  
**Lars Kather ☎ (0 51 72) 12 69 40****Tapezieren / Streichen Renovier-**  
**ungsarbeiten ☎ 0 17 11 88 26 13****Malerarbeiten aller Art, Holz- u.**  
**Fassadenanstr. ☎ (01 63) 7876816**

## ▶ MÖBELTRANSPORTE

**PLATE  
UMZÜGE**Porschestra. 4 • 38112 Braunschweig  
Tel.: +49 531 / 4 00 666  
info@plate-umzuege.de

5141501\_002423

**C&K Umzugsservice**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov.,  
Möbelmontagen, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55Immer wieder  
gute Unterhaltung und  
viele Tipps um Reise,  
Freizeit und Erholung ...  
... und eine gute Reise**hallo**  
wochenende**ACHTUNG - SONDERAKTION! INKL. LUFTWASSERWÄRMEPUMPE UND FUSSBODENHEIZUNG!****HAUS SEESSEN**

148 m² Wfl.

Hauspreis: 206.900,- €\*  
Abb. zeigt Variante**HAUS FEHMARN**

152 m² Wfl.

Hauspreis: 218.900,- €\*  
Abb. zeigt Variante**BUNGALOW EINBECK**

110 m² Wfl.

Hauspreis: 189.900,- €\*  
Abb. zeigt Variante**ELMBAU**  
BAUGESCHÄFT**Kundencenter Braunschweig**  
Braunstraße 16a, 38122 Braunschweig-Rüningen  
Tel.: 05 31 8 77 04 45 | Mail: braunschweig@elmbau.de**BEI UNS FESTPREIS- UND  
BAUZEITGARANTIE!**

\* zzgl. Grundstück, BNK und HAK; bezugsfertig (ohne Maler/Teppich)

7642301\_002423



▶ **VERKAUF PKW****Wir kaufen auch Ihr Auto!!!**

Sie wollen Ihr Auto verkaufen? Ihr Fahrzeug wird nach Zustand und Laufleistung bewertet und Sie erhalten ein faires Angebot für Ihren Gebrauchten.

Wir verkaufen gepflegte und werkstattgeprüfte Gebrauchtwagen aller Fabrikate. Wunschbestellung auch für Gebrauchtwagen möglich sowie die Vermittlung von Kraftfahrzeugen.

**KRAFTFAHRZEUGTECHNIK FÜR ALLE FABRIKATE****Auto Börse Guse**

Jahres- und Gebrauchtwagen  
Kfz-Meisterbetrieb



Andreas Guse · Mühlenstraße 1 · 31234 Edemissen-Abbsen  
Telefon: 05177 - 8217 · Telefax: 05177 - 985109 · Mobil: 0172 - 4228351  
www.auto-boerse-guse.de info@auto-boerse-guse.de

▶ **MERCEDES ALLGEMEIN**

**Mercedes C 180** Kombi Benzin, 170.000km, TÜV 04/2023, AHK, Klima, SSD, + Winterreifen, 105kW, VB 1500€ ☎ (01 72) 6 13 07 15

**ML 250**, Bj. 2012, Diesel, 150PS, autom., 170tkm, HU 07/24, m. Getriebemangel, 15.500€ VB. (0179)7433769

▶ **SMART**

**Smart**, gerne in liebevolle Hände abzugeben, Bj. 2005, 162 tkm, TÜV neu, gepfl. Zustand, VB 2300,-€ ☎ (01 74) 4 76 59 71

▶ **VW LUPO**

**Lupo**, Best-Zustand, TÜV neu, wenig KM, Sondermodell, Extras, 2.900,- €, ☎ (01 52) 11 54 59 82

▶ **KABRIO**

**Rover MG, Caprio**, Bj. 98, 60. Tkm, TÜV neu, 3.450. 0163/7379739

▶ **ANKAUF PKW****Unfall + Totalschäden – Gebrauchtwagen –**

VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2002 – 2023  
**ZAHLE HÖCHSTPREISE**  
☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

2430701\_002423

12746001\_002423

**Su. PKW mit Mängel für Bastler, auch am So.** ☎ (01 62) 2 96 53 12

**Barankauf v. PKW, LKW, Bussen,** ☎ (05 31) 2 37 17 34 Firma, auch So.

**DKD-AUTOMOBILE BAR-AN- U. VERKAUF**

Neuwagen + Gebrauchtwagen (auch mit Motorschaden)  
Unfallwagen ohne TÜV und AU  
Wendebrück 19 · 38110 BS · ☎ 05307-9 51 20 40  
Mobil: 0170-141 08 62 oder 0177-3 13 85 62  
auch per SMS und WhatsApp

37789301\_002423

**KFZ-Mechatroniker sucht PKW mit Mängeln** ab EZ. 2005  
☎ 01 57 70 41 88 72

▶ **VERKAUF ALLGEMEIN**

**Kaminholz frei Haus,** ☎ (01 70) 1 04 52 67

**Älteres Klavier - Preis VB**  
**Elektr. Heckenschere, neuw. 30,-€**  
☎ (0 51 71) 5 62 35

**Wohnungsauflösung** am 18.06.2023 von 10-16 Uhr, Habelschwerdter Str. 6, Essinghausen

▶ **ALLGEMEIN ANKAUF**

**Achtung! Haben Sie Rares? Karl hat Bares!** Sofortkauf von Zinn, Besteck, Porzellan, Schmuck, Bilder, Möbel usw., Nachlässe jeder Art ☎ (01 71) 6 31 72 54

**Walter kauft alles! Zahle Bar - Komme sofort, seriöse Hausbesuche** ☎ (01 77) 6 79 83 58

**Sammler zahlt Höchstpreise** für Militaria, Gemälde, Porzellan, Schmuck, Pelzmäntel, Musikinstrumente, usw., ☎ (01 63) 4 53 63 49

**Kaufe Ihre gebrauchten Brillen, Handtaschen, H. Winter** ☎ (01 76) 37 26 58 77

▶ **BASTELN, HEIMWERKER, MODELLBAU ANKAUF**

**Modellbahner suchen** Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 01 75 - 7 77 44 99

**Modelleisenbahn** und altes Spielzeug gesucht, ☎ (03 94 03) 9 41 68

▶ **VERSCHIEDENES**

**Tatkräftige Hilfe** im Garten ges. für Hecken- u. Rasenschn., usw., Peine OT, Lohn VS, ☎ (0 15 75) 2 38 77 03

▶ **REISEN / VERANSTALTUNGEN**

**Flohm. Harz + Heide BS!**  
Sa/So 17./18.6.-pinguin-maerkte.de

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

▶ **EHEWÜNSCHE ALLGEMEIN**▶ **BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN**

**Einsame Hildegard, 74 J.,** (bin gelernte Schneiderin, zuletzt war ich noch ehrenamtlich im Altenheim tätig), ich habe noch immer eine schöne vollbusige Figur. Da ich ganz alleine bin, sehnt sich mein Herz nach einem bodenständigen Mann. Bitte rufen Sie heute noch an, wir könnten getrennt oder auch gerne zusammen wohnen pv **Tel. 0157 - 75069425**

▶ **KONTAKTANZEIGEN**

**Symp. ER 55J. aus HI, sucht erotische Sie für prickelnde Erotik.** ☎ (01 57) 33 36 66 26

**Wenn's schnell gehen soll:**

**Fix per Fax**

**Anzeigenaufträge**  
unter 05171 406302



**hallo** PEINE  
wochenende  
erscheint an jedem Sonnabend

**Verlag:**  
Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
www.hallopeine.de

**Geschäftsführer:**  
Carsten Winkler, Günter Evert  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Carsten Winkler

**Redaktion:** Melanie Stallmann  
Telefon 05371 808403  
E-Mail: redaktion@hallopeine.de

**Private Anzeigen:**  
Telefon 0800 1234-913  
**Gestaltete Anzeigen:**  
Telefon 05171 406-309  
Fax 05171 406302  
E-Mail: anzeigen@hallopeine.de

**Vertrieb:**  
Telefon 0800 1234-909  
E-Mail: vertrieb@hallopeine.de

**Anzeigen- und Redaktionsschluss:**  
Dienstag, 18 Uhr  
**Verteilte Auflage:**  
60.851 Exemplare

**Druck:**  
Oppermann Druck- und Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg  
Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 10 vom 01.02.2023

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für das Mahnverfahren und im Verkehr zu Vollkaufleuten Hannover

**Leserbriefe:**  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.



Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

15037401\_002423

Bundesverband Deutscher  
Anzeigenblätter



**Mein liebstes  
Schnäppchen-  
portal.**

Werbung willkommen: **67 %** der Leser von Anzeigenblättern (LpA) sehen Anzeigen und Werbung in Wochenblättern als nützlich an, weil man sie noch einmal nachlesen kann.

Die Anzeigenblätter sind eine wichtige Informationsquelle über Einzelhandelsangebote. Dies belegt die Studie „Anzeigenblatt Qualität“ des Bundesverbandes Deutscher Anzeigenblätter (BVDA). Denn knapp 57 Prozent der Bevölkerung informieren sich über Produkte des täglichen Bedarfs im lokalen Wochenblatt.

**Mehr Infos zur Studie und zum Medium Anzeigenblatt im Internet unter [www.bvda.de](http://www.bvda.de)**

**Quelle:** Studie „Anzeigenblatt Qualität“ 2015, Basis: deutschsprachige Wohnbevölkerung (inkl. Ausländern) ab 14 Jahren; Leser = Leser pro Ausgabe (LpA)

▶ **KRAFTRÄDER**▶ **VERKAUF KRAFTRÄDER**

**Heinze-Motorradservice**  
alle Marken/TÜV, ☎ 0531/ 312003

▶ **ANKAUF KRAFTRÄDER**

**Kaufe gebr. Motorräder**  
auch defekt ☎ (05 31) 8789370

▶ **CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

**Angelfreunde suchen Wohnmobil oder Wohnwagen**, bitte alles anbieten. ☎ (01 51) 54 78 49 10

**Camperfamilie sucht gepflegten Wohnwagen oder Wohnmobil**, bitte alles anbieten. ☎ (01 63) 4 59 90 63

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen** ☎ (0 39 44) 3 61 60  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de), Firma

▶ **LANDMASCHINEN ANKAUF**

**Suche Treker für Grünland u. Stroh**  
ca. 60 PS m. Frontlader, kein Bastelfahrzeug ☎ (01 51) 12 39 80 29

© Shutterstock/azem



## STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN

**Rasthof Lehrter See Süd**  
sucht zum nächstmögl. Zeitpunkt in Voll- o. Teilzeit Mitarbeiter (m/w/d) für den Verkauf/ Gastronomie/ Service mit geregelten Arbeitszeiten und festen Schichten - keine Nachtschicht. Wir bieten übertarifl. Bezahlung, eine betriebliche Altersvorsorge und ein familiäres Team. Weiter su. wir zum 1.8.23 Auszubildende für die Berufe: Fachkraft im Gastgewerbe, Fachkraft für Systemgastronomie und Restaurantfachkraft (m/w/d)  
☎ (0 51 32) 88 58 39

Mittelständiges Unternehmen aus Peine sucht zuverlässige **Reinigungskraft** auf 520 - €- Basis.  
Tel.: 05171 7671-0

**Lagune**  
Pflegedienst  
Bei uns stehen Sie im Mittelpunkt!  
Lagune Peine GmbH • Eschenstraße 12  
31224 Peine • Tel. 05171 - 9078835  
www.pflegedienst-lagune.de  
Wir suchen für unseren ambulanten Pflegedienst  
examinierte Kranken- und Altenpflegekräfte  
in Voll-, Teilzeit oder als Aushilfe,  
Hauswirtschaftskräfte und  
Pflegehelfer (m/w/d)  
Bewerbung bitte schriftlich oder per mail unter:  
info-pe@pflegedienst-lagune.de

Unterstützung gesucht im Bereich **Transportdienstleistungen**, insbesondere in der regelmäßigen Auslieferung von Printprodukten von unseren verschiedenen Standorten, eigenes Transportfahrzeug erforderlich. Angebote bitte unter ☎ (05 11) 5 18 25 62

### STELLE FREI!

Jetzt bist DU dran.

Wir suchen

### Physiotherapeut\*in (m/w/d) in TZ/VZ

ab sofort oder später.

Wir bieten übertarifliche Bezahlung und Sonderzahlungen.  
30 Tage Urlaub und Unterstützung bei Fortbildungen.

**JETZT BEWERBEN** per Mail: [kontakt@physiowerk-salzgitter.de](mailto:kontakt@physiowerk-salzgitter.de)  
[www.physiowerk-salzgitter.de](http://www.physiowerk-salzgitter.de)



16559301\_002423

Schauen Sie doch mal vorbei und reservieren Sie sich Plätze für unseren „Schnupper-Tag“ am 24.06.2023, Beginn: 10 Uhr



16409801\_002423

### 1-3 Mitarbeiter(innen)

Für unseren Standort Berkhöpen suchen wir Unterstützung in den Bereichen Arbeitsvorbereitung, Fertigung und Endkontrolle. Wir produzieren elektronische Bauteile in Kleinserie und Handarbeit. Lötkenntnisse sind von Vorteil aber nicht Voraussetzung.  
**Bewerbungen bitte an:** [RSP@rsp-tvh.de](mailto:RSP@rsp-tvh.de)

**Job mit sicherer Zukunft gesucht?**  
**Komplett förderbar durch öffentliche Träger!**

**Fahrlehrer** (m/w/d) werden überall gesucht. Wir bilden Sie aus und vermitteln Ihnen auf Wunsch einen Arbeitsplatz. Günstige Unterkunft vorhanden.

**seela**  
Verkehrsfachschule

Petzvalstraße 40 • 38104 Braunschweig  
Telefon: 0531-37003-172  
[info@fahrlehrer-akademie-seela.de](mailto:info@fahrlehrer-akademie-seela.de)  
[www.fahrlehrer-akademie-seela.de](http://www.fahrlehrer-akademie-seela.de)



### STARK FÜR GERECHTIGKEIT

**Mitarbeitende (m/w/d) in Serviceeinheiten**  
2 Vollzeitstellen

**Justizangestellte/r (m/w/d) im Wachtmeisterdienst**  
in Teilzeit

Die jeweiligen Stellenprofile sowie nähere Informationen zum Bewerbungsverfahren und den Bewerbungsfristen können auf der Homepage des Amtsgerichts Peine unter <https://amtsgericht-peine.niedersachsen.de/> eingesehen werden.

Bewerbungen (bitte per E-Mail) an:  
[agpe-verwaltungsstelle@justiz.niedersachsen.de](mailto:agpe-verwaltungsstelle@justiz.niedersachsen.de)

**Amtsgericht Peine**

17952901\_002423



**Praxis für Physiotherapie & ambulante Schmerztherapie**

**Physiotherapeut/in** (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit zu sofort gesucht. Übertarifliche Bezahlung, 30 Tage Urlaub  
Kurzbewerbung an : [simse29@web.de](mailto:simse29@web.de)

**Rezeptionskraft** (m/w/d) auf 520-€-Basis gesucht.

17906201\_002423

### Die Nr. 1 am Wochenende!

**hallo**  
wochenende

**hallo**  
PEINE  
wochenende



**Hast du Lust auf einen flexiblen Ferienjob und etwas mehr Taschengeld?**

Wir suchen:

**Wochenblattboten** (m/w/d) für die Sommerferien

Jetzt bewerben:  
Tel: 0511 518 2555 [www.lokalboten.de](http://www.lokalboten.de)

**lokalboten.de**

17636101\_002423

### Reinigungskräfte m/w/d gesucht - 14 € Std./Lohn

in Lengede & Umgebung  
AZ: Montag - Freitag ab 6 Uhr  
Minijob/Teilzeit/Vollzeit möglich  
Firmenauto wird gestellt  
Führerschein erforderlich.  
Tel./ WhatsApp:  
**0173-3218 636**



### STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL

**Gartenarbeit** 3h pro Woche für privat  
☎ (01 51) 18 96 49 03

### STELLENGESUCHE HAUSPERSONAL

Ich su. einen Job als **Haushaltshilfe od. Altenpflegerin**, habe umfangreiche Erfahrung. ☎ 0157/ 35591119  
**Nette, fleißige Frau** su. **Putzstelle**, ☎ (01 76) 47 63 60 83

### MINIJOBS ANGEBOTE

**Minijobber/in** gesucht. Wir suchen eine freundliche Verkaufshilfe für Ilse - Ortsteil Adenstedt möglichst mit Lotto Erfahrung.  
☎ (01 73) 9 51 91 40

### STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

**Zuverl. u. flexibler Gärtner** mit langj. Erfahrung sucht Arbeit. Gartenpflege, Hecken/Baumschnitt u.a. Rasen, Vertikutieren, Zaun, Terrassen- u. Pflasterarb. 0152 09425573  
**Fliesenleger** sucht Arbeit.  
☎ 017624341080

### Achtung Stellensuchende

Legen Sie Bewerbungen keine Originalzeugnisse oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft unersetzlich ist.

Für verlorene eingereichte Einsendungen können wir keinerlei Haftung übernehmen.

**Ihre Anzeigenabteilung**

Mein Sterne-Hotel ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN.de**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

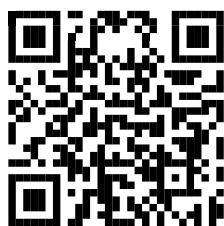


# Mein Alltag. Meine Nachrichten. Mein neues iPad mit Pencil.

Freuen Sie sich auf das PAZ-E-Paper  
inklusive PAZ+ und iPad.



Wissen, was **Peine**, die  
**Region** und **die Welt** bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen  
oder online bestellen unter  
[abo.PAZ-online.de/geschenkt](https://abo.PAZ-online.de/geschenkt)

**Gratis**

Apple Pencil  
sichern!

**Peiner Allgemeine**  
ZEITUNG



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland 



# ERLEBNIS Sommer 2023

präsentiert von

**hallo**  
wochenende



Ein AnzeigenSpezial Ihrer hallo wochenende | Sonnabend/Sonntag, 17./18. Juni 2023



TIPPS FÜR  
FREIZEIT UND  
FERIEN  
AUF 12 SEITEN

Tauchen Sie ein in Norddeutschlands

*schönstes Thermen-Freibad*



Jetzt Gutscheine  
nutzen und Geld  
sparen!

Unser Tipp:  
Für nahtlose Bräune  
steht Ihnen der  
neue Saunagarten  
zur Verfügung!

Therme & Sauna | Beauty & Spa | Thermen Restaurant | Salzlounge | uvm.

Öffnungszeiten täglich: 09.00 - 22.00 Uhr

In der Saale-Aue 2-5 | 31020 Salzhemmendorf | Tel. 05153 - 80 30 50

[www.ther.me](http://www.ther.me)

**Sommer-Bonus:**  
**2-für-1 Gutschein\***



2-für-1-HAZ23

\* Beim Kauf einer Eintrittskarte ist der Eintritt für die zweite Person gratis (günstiger oder wertgleich). Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen oder Angeboten. Verkauf und Vervielfältigung verboten.

Gültig bis 30.09.2023





# Auf ins Sommervergnügen 2023!

Eintrittskarten für attraktive Ausflugsziele in der Region **ZUM HALBEN PREIS**

**D**arauf haben viele Leser schon sehnsüchtig gewartet, nun fällt der Startschuss: Der hallo-Wochenende-Erlebnissommer geht in die nächste Runde! Ab Montag, 19. Juni, gibt es in den hallo-Ge-

schäftsstellen in Gifhorn, Wolfsburg und Peine wieder Eintrittskarten für zahlreiche attraktive Ausflugsziele in der Region zum halben Preis. Auch online unter [tickets.waz-online.de](https://tickets.waz-online.de) oder [tickets.paz-online.de](https://tickets.paz-online.de) können

sie ab Montag, 9.30 Uhr, erworben werden. Es werden höchstens zehn vergünstigte Karten pro Kunde und Freizeitangebot verkauft. Achterbahn fahren im Rasti-Land, eine Zeitreise in den Wilden Westen erleben, sehens-

werte Orte im Harz entdecken oder mit der ganzen Familie einen Tag im Dinosaurierpark Münchhausen verbringen – mit dem hallo-Wochenende-Erlebnissommer muss all das kein teures Vergnügen werden.

Schnell sein lohnt sich, denn die Kontingente sind begrenzt und für einige Attraktionen waren die Tickets in der Vergangenheit schnell vergriffen. Also, nichts wie los in einen spannenden Erlebnissommer 2023!



**Limitiertes Kontingent:**  
Jetzt Tickets sichern und 50 Prozent sparen!

Mit den hallos einen abwechslungsreichen Sommer erleben

## Ganzer Spaß zum halben Preis!

### Bestellen Sie ab Montag 9.30 Uhr!

- Online jederzeit unter [tickets.paz-online.de](https://tickets.paz-online.de) oder [tickets.waz-online.de](https://tickets.waz-online.de)
- Lokal in den hallo-Geschäftsstellen in Peine, Werderstraße 49, 31224 Peine sowie in Gifhorn, Steinweg 73, 38518 Gifhorn und in Wolfsburg, Porschestraße 74, 38440 Wolfsburg

Nur solange der Vorrat reicht.

## ERLEBNIS Sommer 2023



**hallo**  
wochenende



# RASTI-LAND

## Zeit für Abenteuer

Lust auf Mitarbeit  
in unserem Team?  
**Wir suchen ständig  
Verstärkung.**  
Weitere Informationen  
unter  
[www.rasti-land.de](http://www.rasti-land.de)

Öffnungszeiten:  
Vom 18. Mai bis 31. August täglich geöffnet.  
Weitere Öffnungszeiten unter [www.rasti-land.de](http://www.rasti-land.de)

**NEU**  
im Laufe der  
Saison 2023:  
„Achterbahn  
Verrücktwärts“



Kamelreiten



Truckbahn



Raftingbahn



Achterbahn



Wasserrutschen



AFRIKA Foto-Safari



Strohnado



Familienachterbahn



Wildwasserbahn



Holta di Polta



Freifallturm

Mehr als 45 Attraktionen für die ganze Familie!  
Direkt an der B1 zwischen Hildesheim und Hameln -  
Freizeit- und Erlebnispark Rasti-Land Salzhemmendorf-Benstorf GmbH  
Quanthofer Str. 9, 31020 Salzhemmendorf, [www.rasti-land.de](http://www.rasti-land.de)  
Info-Telefon (0 51 53) 94 07-0, Verwaltung (0 51 53) 68 74



# Natur und Kultur erleben

Die **HARZER HIGHLIGHTS** sind perfekte Ausflugsziele für die ganze Familie

VON TANJA NIESTROJ

**D**er Harz ist das nördlichste Gebirge Deutschlands, hat einiges zu bieten und liegt ja praktisch vor der Haustür. Das dynamische Urlaubsgebiet lockt mit unvergleichbarer Natur, großer Geschichte, Kunst und Kultur sowie einem vielfältigen Angebot an Megaattraktionen – den Harzer Highlights.

Ob hippe Outdoorerevents oder angesagte Erlebniswelten: Die Harzer Highlights sorgen für atemberaubende Momente, Spannung, Spaß und Nervenkitzel. In mystischen Landschaften, aufregenden Locations und bei zahlreichen Aktivangeboten sind erlebnisreiche Tage vorprogrammiert. Und die brauchen die Besucherinnen und Besucher auch, um die Vielfalt des Harzes zu erkunden. Ob mit der Familie oder zu zweit, im Freundeskreis oder mit Sportkameraden – beim Schmökern dieser Seiten lassen sich echte Harzer Highlights für jedes Alter entdecken. Derweil ist die Suche nach Mitarbeitern eine der noch größten Baustellen in der Westernstadt.

Im Service, in der Küche oder in der Reinigung fehlt es dem Freizeitpark dringend an Arbeitskräften. Um diese wird sich bemüht, indem zum Beispiel bei Behördengängen oder der Wohnungssuche geholfen wird.

## Glasmanufaktur Harzkristall

Nur wenige Kilometer von Wernigerode entfernt liegt die Glaserlebniswelt. Die Glasmanufaktur Harzkristall gehört zu den letzten noch produzierenden Hütten Deutschlands und vereint Erlebnis, Abenteuer, Erholung, Spaß und kulinarischen Genuss.

Bei einem Erlebnisrundgang können Besucherinnen und Besucher viel Wissenswertes zum Thema Glas aufschnappen und sich in der Manufaktur mit allen Sinnen dem uralten Handwerk der Glasherstellung widmen. Denn wo sonst kann man beispielsweise die Gluthitze des Schmelzofens hautnah spüren oder neben dem Hüttenofen des Glasmachers eine eigene Durstkugel blasen und einen eigenen Handabdruck aus Glas fertigen? Termine dafür gibt es auf der Homepage der Glasmanufaktur.

Auf dem liebevoll gestalteten Außengelände gibt es ebenfalls viel zu erleben: Der riesige Abenteuerspielplatz mit Kletterturm, Rutsche und Sprunghügel lädt die Kleinsten zum Toben ein. Eine Parkoase mit Wasserfall und der Hüttengarten mit Brockenblick verführen zum Ausruhen, im haus-eigenen Café wird Eis und Kuchen aufgetischt.

■ **Glasmanufaktur Harzkristall**  
Im Freien Felde 5  
38895 Derenburg  
[www.harzkristall.de](http://www.harzkristall.de)



**GLASERLEBNISWELT:** Wissenswertes zum Thema Glas erfahren – bei einem Erlebnisrundgang durch die Manufaktur.

## Seilbahnen Thale

Im Harz ist der Teufel los, besser gesagt: die Hexe. Wer von Rosstrappe und Hexentanzplatz einen Blick auf das tief eingeschnittene Bodetal und die bizarren Felsen wirft, kommt aus dem Staunen nicht heraus. Die mythische Landschaft begeistert, ist wild urtümlich und ein bisschen unheimlich. Kein Wunder also, dass sich um diesen Ort viele Hexensagen ranken. Bei den Seilbahnen Thale rät die kleine Hexe Gondolina den Besucherinnen und Besuchern, zuerst mit dem Sessellift die Rosstrappe anzufahren und dann von der Bergstation hoch zum Aussichtspunkt zu wandern. Für den kleinen Hunger gibt es dort Leckeres aus dem Hexenkessel.

Dann geht es mit der Kabinenbahn hinauf zum Hexentanzplatz. Besonders atemberaubend: Die Fahrt über die zackigen Felsformationen mit einer der grünen Glasbodengondeln. Oben angekommen, wartet die Sommerrodelbahn Harzbob auf eine rasante Fahrt durch steile Kehren und über kleine Hopser mitten durch den Wald. Letzter Stopp: Die Kabinenbahn, mit der es zurück ins Bodetal auf die Spaßinsel geht. Hier drehen Abenteurer auf Kletterlabyrinth und Megashaufel nochmal richtig auf.

■ **Seilbahnen Thale – Erlebniswelt**  
Goetheweg 1 | 06502 Thale  
Telefon (03947) 2500  
[www.seilbahnen-thale.de](http://www.seilbahnen-thale.de)

## Tierpark Hexentanzplatz

Rund 250 Meter hoch über dem Bodetal sind mehr als 50 Tiere zu Hause, die im Harz heimisch sind oder waren. Der Tierpark liegt am legendären Hexentanzplatz in idyllischer Waldlage und verspricht eine aufregende Entdeckungsreise vorbei an Bär, Wolf und Polarfuchs, Uhu, Luchs & Co. Auch faszinierend: Die mehr als 200 Jahre alten Buchen am Rand des Naturschutzgebietes Bodetal.

Große und kleine Tierfreunde dürfen sich auch für das Streichelgehege mit Ziegen, Schafen und Kaninchen begeistern lassen. Tolle Attraktionen hat der neue Spielplatz und der Hexenfigurenpark zu bieten. Und alle, die sich richtig auspowern möchten, finden auf der im Harz einmaligen Adventure-Hexengolf-Anlage die passende Plattform.

Für Kulturbesister wird das Harzer Bergtheater derzeit aufwendig modernisiert. Bis zum Abschluss der Arbeiten hat die Waldbühne Altenbrak zwischen Mai und September verschiedene Veranstaltungen im Programm.

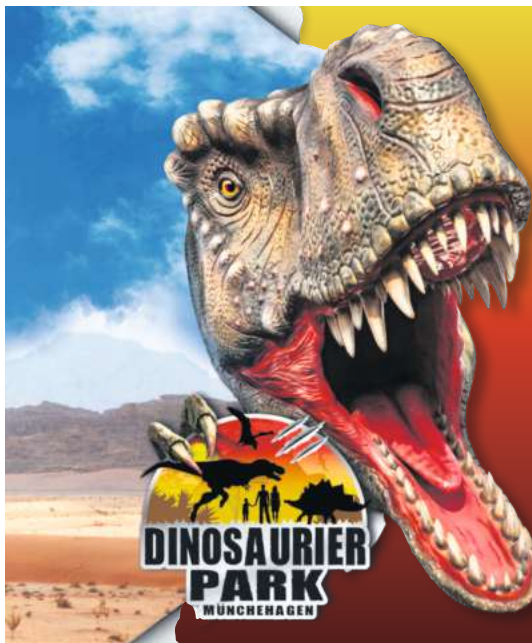
■ **Tierpark Hexentanzplatz**  
06502 Thale  
Telefon (03947) 7768070  
[www.bodetal.de](http://www.bodetal.de)



© azindialany/123RF



**SCHWEBEN WIE EIN FALKE:** Mit den Seilbahnen Thale kann man wie ein Falke übers Bodetal gleiten.



**ERLEBE DEN  
DINOPARK  
MÜNCHENHAGEN**

**WIR FREUEN  
UNS AUF EUCH !**

**[WWW.DINOPARK.DE](http://WWW.DINOPARK.DE)**

Dinosaurier-Park Münchehagen GmbH & Co. KG  
Alte Zollstraße 5 • D-31547 Rehburg-Loccum  
Telefon: +49 (0) 5037 96 99 99 0





„KLEINER HARZ“: Mehr als 60 kulturhistorisch interessante Sehenswürdigkeiten des Harzes gibt es zu bewundern.



EUROPA-ROSARIUM: Der Park ist zu jeder Jahreszeit eine wahre Entdeckung.



GLASSTEG: Von hier bietet sich eine gute Aussicht auf den Harz.

### Europa-Rosarium Sangerhausen

Wer hätte das gedacht? Die weltgrößte Rosensammlung ist im Europa-Rosarium Sangerhausen im Südharz zu bewundern. Der Botanische Garten ist 13 Hektar groß und eröffnet den Besucherinnen und Besuchern ein unvergleichbares Meer von Düften und Farben.

Die magisch anmutende Pracht aus Millionen Rosenblüten von rund 8700 Rosensorten ist zudem von seltenen Bäumen und Sträuchern umgeben – ein Paradies für Gartenfreunde und Blumenliebhaber.

Im Juli zieht die Ausstellung „Rose trifft Kunst“ die Besucher des Europa-Rosariums in ihren Bann. Gezeigt werden Kunstobjekte von Kunstschaffenden aus ganz Deutschland. Schöne Dinge gibt es außerdem im Gartenträumeladen und Rosenverkauf zu entdecken.

Das Rosencafé tischt hauseigene Spezialitäten auf, während sich der Nachwuchs in der Spiel- und Erlebniswelt austoben kann.

Ein Spaziergang durch die historischen Gassen der mehr als 1030 Jahre alten Berg- und Rosenstadt Sangerhausen lohnt sich ebenfalls, denn an den Kirchen und Fachwerkhäusern blühen ebenfalls unzählige Rosenstöcke.

■ **Europa-Rosarium**  
Am Rosengarten 2a  
06526 Sangerhausen  
Telefon (03464) 19433  
[www.sangerhausen-tourist.de](http://www.sangerhausen-tourist.de)

### Bürger- und Miniaturenpark

Den ganzen Harz an nur einem Tag besichtigen – das wird im Miniaturenpark Kleiner Harz möglich. Im Park gelangen Besucherinnen und Besucher von der Kaiserpfalz Goslar über den Halberstädter Dom bis zum Wernigeröder Schloss. Von Thale aus fährt die Seilbahn, wie ihr echtes Vorbild, zum Hexentanzplatz hinauf – umgeben von der eindrucksvollen Kulisse des Bodetals.

Die mehr als 60 Modelle der bedeutendsten Harzer Sehenswürdigkeiten wurden im Maßstab 1:25 gefertigt, jeder kleine Fenstersims, jeder Dachziegel und jede Verzierung wurde von ihrem Original übernommen.

Eisenbahnfans können am nachgebildeten Bahnhof Westerntor die Miniatur Harzer Schmalspurbahnen bestaunen, die sich schnaufend durch die rund 400 Meter lange Gebirgslandschaft bis zum Brocken schlängeln.

Rund wird der Ausflug mit einem Abstecher in den angrenzenden Bürgerpark mit seinen zahlreichen Spielplätzen, Minigolfanlage, Haustiergehege und Kletterwand.

■ **Bürger- und Miniaturenpark**  
Wernigerode  
Dornbergsweg 27  
38855 Wernigerode  
Telefon (03943) 408911  
[www.miniaturenpark-wernigerode.de](http://www.miniaturenpark-wernigerode.de)

### Baumwipfelpfad Bad Harzburg

Bad Harzburg selbst ist für Urlauber ein perfektes Ausflugsziel. Der Baumwipfelpfad lässt sich wunderbar mit der Burgberg-Seilbahn und der Baumschwebebahn kombinieren, deren Zielpunkt der 1000 Meter lange Pfad durch die Wipfel des Kalten Tals ist. Verbunden mit einer kleinen Wanderung bietet der barrierefreie Baumwipfelpfad mit seinen 50 Erlebnisstationen zur Natur und Kultur des Harzes Ausblicke und Begegnungen mit Eichhörnchen, Eichelhäher & Co.

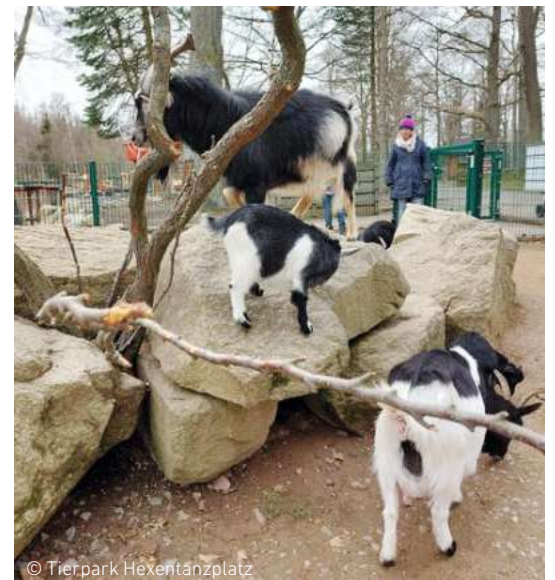
Mehr als 30 Baum- und Straucharten werden spielerisch erklärt und eine Kiepenfrau erzählt aus ihrem Leben.

Echter Fotospot ist der Glassteg, dicht gefolgt von der Abenteuerbrücke, die Geschicklichkeit fordert. Rund wird das ganzjährig erlebbare Wipfelerlebnis mit Veranstaltungen wie Wipfelweihnachten, Wipfelweihnacht sowie kulinarischen und kulturellen Events.

Mit der Seilbahn kann man in nur drei Minuten auf den Großen Burgberg schweben und bis zum Baum-

wipfelpfad wandern oder mit der Baumschwebebahn gemütlich sitzend durch die alten Eichen und Buchen des Burgbergs fliegen. Auf dem 1000 Meter langen Flugerlebnis offenbart sich auch der atemberaubende Blick zum Brocken.

■ **Baumwipfelpfad Harz**  
Nordhäuser Straße 2b  
38667 Bad Harzburg  
Telefon (05322) 75333  
[www.baumwipfelpfad-harz.de](http://www.baumwipfelpfad-harz.de)



© Tierpark Hexentanzplatz

**TIERPARK HEXENTANZPLATZ:**  
Das Streichelgehege begeistert Jung und Alt.

# KOMMT MIT IN EINE ANDERE WELT!

# DEUTSCHLANDS GRÖSSTE WESTERNSTADT!

Am Rosentale 1 ★ 38899 Hasselfelde  
[www.pullmancityharz.de](http://www.pullmancityharz.de)





Der Harzer Highlights e.V. versammelt 18 der größten touristischen Destinationen des Harzes. Besuchen Sie zum Beispiel:



#### **HARZVENTURE GMBH – BAUMWIPFELPFAD BAD HARZBURG**

Die ursprüngliche Natur des Burgbergs lässt sich auf dem barrierefreien Baumwipfelpfad mit 50 Erlebnisstationen inkl. Glassteg und Abenteuerbrücke erleben. – Kombiniert mit der Burgberg-Seilbahn und der BaumSchwebeBahn, auf deren Startturm ein atemberaubender Ausblick zum Brocken das 1.000m lange Erlebnis einläutet.

[www.baumwipfelpfad-harz.de](http://www.baumwipfelpfad-harz.de)



#### **BÜRGER- UND MINIATURENPARK**

Im Miniaturepark „Kleiner Harz“ befinden sich rund 60 Modelle der bedeutendsten Harzer Sehenswürdigkeiten. Im Maßstab 1:25 gefertigt, bestechen sie vor allem durch ihre Detailtreue. Umrahmt werden die Miniaturbauten von einer liebevoll gestalteten Landschaftskulisse.

[www.buerger-und-miniaturenpark-wr.de](http://www.buerger-und-miniaturenpark-wr.de)



#### **GLASMANUFAKTUR HARZKRISTALL**

Die Glasmanufaktur Harzkristall in Derenburg gehört zu den letzten noch produzierenden Glashütten in Deutschland. Sie vereint Erlebnis, Abenteuer, Erholung, Spaß und kulinarischen Genuss an einem Ort. Erleben Sie Glas mit allen Sinnen und werden Sie selbst zum Glas-Künstler!

[www.harzkristall.de](http://www.harzkristall.de)



#### **TIERPARK THALE**

Im Tierpark auf dem Hexentanzplatz findet ihr einen naturbelassenen Landschaftspark und könnt rund 55 Tierarten entdecken! Für große und kleine Tierfreunde gibt es natürlich ein Streichelgehege mit Ziegen, Schafen und Kaninchen. Sportlich betätigt ihr euch in der Sommersaison auf der im Harz einmaligen ADVENTURE HexenGolf-Minigolf-Anlage.

[www.bodetal.de](http://www.bodetal.de)



#### **EUROPA-ROSARIUM SANGERHAUSEN**

Das Europa-Rosarium beherbergt die größte Rosensammlung der Welt. Innerhalb des Botanischen Gartens von 13 ha, eröffnet sich dem Besucher ein unvergleichliches Meer an Düften und Farben. Eine solche unglaubliche Vielfalt von 8.700 Rosensorten und -arten ist weltweit einzigartig!

[www.europa-rosarium.de](http://www.europa-rosarium.de)



Alle weiteren Highlights und mehr Informationen finden Sie auf:

[WWW.HARZER-HIGHLIGHTS.DE](http://WWW.HARZER-HIGHLIGHTS.DE)



# HIGHLIGHTS

## DIE ERLEBNISZIELE IM HARZ



- Baumwipfelfad Bad Harzburg
- Bürger- und Miniaturenpark Wernigerode
- Harzer Schmalspurbahnen
- Luftfahrtmuseum Wernigerode
- Glasmanufaktur Harzkristall
- Seilbahnen Thale Erlebniswelt
- Tierpark Hexentanzplatz
- Burg Falkenstein/Harz
- Wipperia Funpark
- Europa-Rosarium Sangerhausen
- Westernstadt Pullman City Harz
- Harzdrenalin
- Rübeländer Tropsteinhöhlen
- Wurmbergseilbahn
- Kräuterpark Altenau
- Okersee-Schiffahrt Schulenberg
- Erlebnisbocksberg Hahnenklee
- Weltkulturerbe Rammelsberg

# Harz





WILD WEST AT IT'S BEST: Die Westernmetropole am Harz.

## Westernstadt Pullman City Harz

Der **WILDE WESTEN** lebt

In der Westernstadt Pullman City im Harz geht es rund. Cowboys auf Pferden und Indianer toben über die Mainstreet der Westernstadt. Die Saison 2023 hat begonnen. Nach zehnwöchiger Winterpause ist die Westernmetropole nun wieder täglich ab 10 Uhr für große und kleine Besucher geöffnet. Bis zum 5. November heißt es also „IT'S SHOWTIME“.

Das Jahresprogramm bietet den Gästen viel Bekanntes und Bewährtes. Von Tanzveranstaltungen über Authentiker-Treffen bis hin zu großen Motorevents wie das American Power Weekend im August oder das Boss Hoss-Treffen im Juli. Auch Countrymu-

sik-Liebhaber kommen dieses Jahr wieder auf ihre Kosten. Jedes Wochenende spielen in der Big Moose Dance Hall ab 20 Uhr Country Bands von außerhalb. Innerhalb der Woche können Besucher dann den Klängen der hauseigenen Musiker der Westernstadt lauschen.

Die kurze Winterpause wurde genutzt, um in der Westernstadt viele Restaurierungen vorzunehmen. So wurden nach 22 Jahren erstmals alle sanitären Einrichtungen kernsaniert und erstrahlen nun im neuen Western-Look. Auch das Südstaatenhaus O'Haras am Ende der Mainstreet bekam einen neuen

Look. Das Gebäude, in welchem die Übernachtungsgäste ihr Frühstück einnehmen können, bekam zum Beispiel neue Fenster und Mobiliar, sowie einen frischen Anstrich.

Derweil ist die Suche nach Mitarbeitern eine der noch größten Baustellen in der Westernstadt. Im Service, in der Küche oder in der Reinigung fehlt es dem Freizeitpark dringend an Arbeitskräften. Um diese wird sich bemüht, indem zum Beispiel bei Behördengängen oder der Wohnungssuche geholfen wird.

■ [www.Pullmancityharz.de](http://www.Pullmancityharz.de)

## Erholung finden in der Ith Sole Therme

Der neue **SAUNAGARTEN** sorgt für entspannte Momente



© Ith-Sole-Therme

**THERMALBAD, SALZLOUNGE, SAUNA, BEAUTY & SPA:** In der Ith Sole Therme stehen alle Zeichen auf Entspannung für Körper, Geist und Seele.

Wer Entspannung sucht, findet sie in der Ith Sole Therme in Salzhemmendorf. Die inhabergeführte Wellness- und Gesundheitsoase liegt idyllisch und ruhig im schönen Weserbergland. Neben acht Innen- und Außenbecken, mit bis zu 36°C warmen Wasser, findet man viele Plätzchen, an denen man die Seele baumeln lassen kann.

Die Sonne scheint in der Ith Sole Therme täglich, entweder auf den großzügigen Liegewiesen des Thermen- und Saunabereichs oder im Solarium. Die Beauty & Spa Abteilung lockt mit wohltuenden kosmetischen Anwendungen oder Massagen – auch für Paare. Die SalzLounge tut Körper und Geist gleichermaßen gut.

Denn wer die Augen schließt, genießt praktisch einen „Tag am Meer“.

Seit Ende April dürfen sich die Thermenbesucher auch über den neuen Saunagarten freuen. Zur Saunalandschaft gehört nun eine große Eventsauna und ein Ruhehaus mit Wasserbetten und Liegen. Und weil Schwimmen, salzige Luft und Wärme hungrig machen, können sich Besucher im hauseigenen Restaurant, in modernem Ambiente, mit regionaler Küche verwöhnen lassen.

Auch an Wohnmobiliten wird gedacht: An der Ith Sole Therme stehen mehrere Caravanstellplätze zur Verfügung.

■ [www.ther.me](http://www.ther.me)



# Mit Wissensdurst ins große Abenteuer

**DINOSAURIER-PARK MÜNCHEHAGEN:**  
Sommer, Sonne, Saurier

Nicht nur kleine und große Dinosaurier-Experten haben im Dinopark ihren Spaß, sondern auch Urzeit-Anfänger. Denn in dem neuen überdachten Forscher-camp werden in regelmäßigen Abständen spannende Vorträge mit interaktiven Elementen geboten.

Aber man kann auch selbst auf Expedition durch die Urzeit gehen: Auf dem gut drei Kilometer langen Rundweg reist die ganze Familie von den ersten Wasserlebewesen, durch die Fährtenhalle mit echten Dinosaurierspuren, bis in den schattigen Wald der Kreidezeit. Unterwegs begegnen einem mehr als 300 originalgetreue Urzeitmodelle, darunter der bissige Tyrannosaurus rex, der schlaue Velociraptor, oder der stachelige Stegosaurus.

Auf dem Rundweg locken viele neue Abenteuer-Spielgeräte die Kinder zum Austoben, während ruhige Schattenplätze zum Picknick einladen. Nachdem die Eiszeithalle durchschritten wurde, kann man mit einem saftigen Mammutburger und einem eiskalten Slush-Getränk zu neuen Kräften kommen.

Frisch gestärkt geht der aufregende Sommer-tag mit echten Knochen im Live-Präparationslabor, Schätze sieben oder Dinos ausgraben in der Mit-Mach-Halle oder einer kleinen Einkaufstour im Dino-Shop weiter.

■ [www.dinopark.de](http://www.dinopark.de)



© Dinosaurier-Park Münchhausen (3)



**ERLEBNIS- UND THEMENPARK:** Im Dinopark Münchhausen kann man täglich von 9 bis 18 Uhr durch längst vergangene Zeiten wandern und die Faszination der Giganten hautnah erleben.

Entdecke den Baum-  
wipfelpfad Heide Himmel

## Mehr NahTour

im artenreichsten Wildpark Deutschlands

Über 1.200 Tiere + ganzjährig geöffnet + 2 x täglich Greifvogelvorführung und wertvolle Tiervorträge  
 + große Erlebnis-Spielplätze + Wildpark-Schule  
 + Restaurants, Cafés und Shops  
 + kostenlose Parkplätze + Hunde willkommen  
 + Natur-Wohnen am Wildpark im Schäferdorf



**WILD PARK**  
**LÜNEBURGER HEIDE**  
 Hanstedt-Nindorf / Autobahn A7

Schneeleopard

5344701\_002423



[www.wild-park.de](http://www.wild-park.de)



# Ein halbes Jahrhundert Familienspaß

**50 JAHRE RASTI-LAND:** Der Freizeitpark feiert Jubiläum mit vielen Attraktionen

VON RÜDIGER THIEL

**R**aus aus dem Alltag und mit der ganzen Familie eine erlebnisreiche Zeit verbringen. Anfang der siebziger Jahre blieb da nur Weniges. Mal in den Zoo oder auf einem See eine Bootstour. Einen Spaziergang im Grünen, wenn auch mit einem Eis für die Kinder vergoldet, fanden die Kids schon damals nicht so richtig „super“. Wenn es um Abenteuer für den Nachwuchs ging, musste man sich Anfang der siebziger Jahre schon etwas einfallen lassen. Ludwig Ratzke, Bauingenieur und Architekt, und seine Frau Ilse sahen das auch so. Zumal das Freizeitangebot in der Umgebung von Salzhemmendorf zur damaligen Zeit noch ein wenig mehr zu wünschen übrig ließ. Die großen Freizeitparks gab es damals nur in den USA. Doch das sollte sich ändern.

In einer ehemaligen Kiesgrube setzten Ludwig und Ilse Ratzke den ersten thematisierten Freizeitpark in die Realität um. Der Name „Rasti-Land“ geht übrigens auf ein Spielzeug dieser Zeit zurück – es waren die „Rasti-Bausteine“.

## Tschüss Langeweile – Action für die Kleinsten

Am 22. Juli 1973 war es soweit: Die Kiesgrube hatte sich in den Freizeitpark Rasti-Land verwandelt. Mit einer Minigolfanlage, dem Oldtimer (heute ist das die Afrika-Foto-Safari), der Wes-

terisenbahn, den Gokarts und dem Bootskanal, die heutige Märchenfahrt, nahm das Vergnügen seinen Lauf. Dazu wartete eine Spielburg mit Riesenrutsche, das Westernfort und Mini-Scooter auf die jungen und älteren Besucher. Man legte Grünflächen an und pflanzte rund 3000 Bäume. Endlich war die Zeit der langweiligen Spaziergänge mit Papa, Mama und Großeltern vorbei. Der Nachwuchs startete im neuen Rasti-Land so richtig durch. Von Beginn an wurde hier immer größter Wert daraufgelegt, dass alle Attraktionen im Erlebnispark für jede Generation erlebbar sind, für die Kids, die Eltern und die Großeltern, das alles verbunden mit einem Höchststandard an Sicherheit. Und das ist auch heute noch so. Das Unternehmen befindet sich noch immer in Familienbesitz und wird mittlerweile in zweiter Generation geführt.

## Familienunternehmen für Spaß mit der Familie

In den folgenden Jahrzehnten wuchs das Rasti-Land fast jährlich um eine neue Attraktion. Heute gilt der Park als Hauptattraktion nicht nur im Weserbergland, sondern weit darüber hinaus. Auf dem Gelände werden mehr als 40 Attraktionen geboten, damit ist das Rasti-Land aus dem Freizeitangebot des gesamten südlichen Niedersachsen nicht mehr wegzudenken.

## Vom Adrenalin-Kick bis zur Märchenwelt

Im Rasti-Land kommt aber auch wirklich jeder auf seine Kosten. Action-Liebhaber und Adrenalin-Junkies lieben die Attraktionen Rafting, Freifallturm, Strohnado, Go-Karts, Wildwasserbahn, Bobkarts, Achterbahn und die Boots-Wasserrutschen.

Perfekte Familienfahrsgeschäfte sind die Einschienehochbahn, die Westernisenbahn, die Märchenfahrt und die Afrika-Fotosafari. Für die kleinen Besucher



**SPRITZIGES VERGNÜGEN:** Fun in der Wildwasserbahn.



**ACHTERBAHN „STROHNADO“:** Fahrvergnügen in fliegenden Strohhallen.

sind die Kamelreitbahn, die Mini-Autobahn, die Comic-Bahn, der Jump-Around, die Kinderkarussells und die Mini-Achterbahn Holta di Polta die Highlights.

Es gibt so viel zu erleben. Die Achterbahn „Strohnado“ thematisiert eine Farm, über die ein rasanter Tornado fegt. Alle aufgerollten Strohhallen fliegen wild durch die Luft, wie ein „Strohnado“ eben. Die Gondeln in Strohhallen-Optik drehen sich während der Fahrt horizontal um sich selbst. Eine Gondel überschlägt sich beim Fallen sogar vertikal. Beim Freifallturm gibt's Bauchkribbeln beim plötzlichen Sturz in die Tiefe.

## „Verrücktwärts“ ins Jubiläumsjahr

Und wie es beim Rasti-Land üblich ist, wird es auch im Jubiläumsjahr eine

neue Hauptattraktion geben, die im Laufe der Saison 2023 eröffnet wird: In der Achterbahn „Verrücktwärts“ geht's „rückwärts nach vorwärts“. Das Publikum fährt rückwärts durch Bogen, Täler und Höhen. Wer mit der Gondel rückwärts in die Tiefe saust, dem ist ein ganz besonderer Nervenkitzel garantiert.

Seit fünf Jahrzehnten garantiert das Rasti-Land familiengerechten Freizeitspaß. Und wenn man die Kids fragt, wo es am schönsten ist, kommt die Antwort prompt – im Rasti-Land!

Da bleibt Eltern, Oma, Opa, Onkeln, Tanten und Freunden nichts anderes übrig, als sich auf den Weg nach Salzhemmendorf zu machen und eine abenteuerliche Zeit mit Kindern, Enkeln und kleinen Freunden zu verbringen.

Erreichen kann man das Rasti-Land über die B1, dort liegt der Freizeitpark zwischen Hildesheim und Hameln nahe Salzhemmendorf /OT Benstorf.

Vom 18. Mai/Himmelfahrt bis zum 31. August ist der Freizeitpark durchgehend geöffnet. Aktuelle Infos und die Saison-Öffnungszeiten gibt es zum Nachlesen unter [www.rasti-land.de](http://www.rasti-land.de).

**WEITERE INFORMATIONEN:**  
Freizeit- und Erlebnispark  
Rasti-Land  
Salzhemmendorf-  
Benstorf GmbH  
Quanthofer Straße 9  
31020 Salzhemmendorf  
[info@rasti-land.de](mailto:info@rasti-land.de)

■ [www.rasti-land.de](http://www.rasti-land.de)



**VON DER IDEE ZUR REALISIERUNG:**  
Das Rasti-Land ist heute der beliebte Freizeitpark weit über das Weserbergland hinaus.



# Erlebnisurlaub im Herzen von Deutschland

DAS **HASSERÖDER BURGHOTEL** setzt Ihrem Urlaub die Krone auf



**W**underschön am Fuße des Brockens mit traumhaftem Blick auf die bunte Fachwerkstadt Wernigerode gelegen, lädt das mittelalterliche Themenhotel mit seinen Rundum-Sorglos-Arrangements ein, gemeinsam traumhafte Erinnerungen mit erlebnisreichen Ausflügen im sagenumwobenen Harz zu sammeln.

## Edle Gemächer mit modernem Komfort

Schmiedeeiserne Fackeln an den Wänden und Ritterrüstungen als Dekoration kombiniert mit modernster Inneneinrichtung – so zeigt sich das Flair des

Mittelalters von seiner luxuriösesten Seite. Inmitten von Deutschland lässt das Hasseröder Burghotel keine Wünsche offen. Die Zimmer sind mit hochwertigen Boxspringbetten, großem Flachbild-TV und Safe ausgestattet. WLAN und die Getränke in der Minibar sind im Zimmerpreis enthalten.

## Ein umfangreiches Veranstaltungsangebot

Für Groß und Klein wird im Burghotel einiges geboten. Von Kleinkunst, Live-Musik, Tanz- und Themenabenden über Puppentheater bis hin zu bunten Showprogrammen und magischen Zaubervorstellungen.

Jeden Freitag- und Samstagabend treten unterschiedlichste Bands auf, sodass für jeden Geschmack etwas geboten ist. Alle Veranstaltungen sind auch für Gäste zugänglich, die nicht im Hotel übernachten.

## Wellness und Freizeitspaß

Ausspannen, wohlfühlen und die Seele baumeln lassen – das ist im hoteleigenen Wellness- und Fitnessbereich möglich. In der 10. Etage genießen die Gäste während ihrer Beauty-Behandlung eine grandiose Aussicht über die Harzer Berge. Ein Stockwerk tiefer können sie sich im 120 Quadratmeter großen Fitnesscenter auspowern.

## Königlich tafeln im Restaurant „Burghof“

Köstlichkeiten von früh bis spät – für das leibliche Wohl der Gäste wird im klimatisierten Buffet-Restaurant „Burghof“ gesorgt. Zu den Mahlzeiten sind alle Buffet-Getränke inklusive, dazu zählen Softgetränke, Bier, Wein und Kaffeespezialitäten.

Für die kleinen Gäste gibt es zusätzlich ein liebevoll hergerichtetes Kinderbuffet.

■ [www.hasseroeder-burghotel.de](http://www.hasseroeder-burghotel.de)

# In dem Park lassen sich mehr als 1400 Tiere beobachten

## WILDPARK LÜNEBURGER HEIDE:

die Top-Adresse für Ausflug, Urlaub und mehr

**W**underschön am Rande der Nordheide gelegen zeigt der Wildpark auf einer Fläche von 60 Hektar mehr als 1400 Tiere und beheimatet so rund 140 Tierarten. Damit ist der Wildpark Lüneburger Heide in Handstedt/Nindorf einer der größten Tierparks in Deutschland. Neben einigen besonders seltenen Tieren wie dem Sibirischen Tiger, dem Vielfraß, dem Polarfuchs oder dem Schneeleoparden finden die Besucher fast das gesamte Artenspektrum aller in Deutschland lebenden Wildtiere – und das nahezu an 365 Tagen im Jahr.

Tägliche Vorführungen wie die atemberaubende Greifvogelflugshow, die Fischotterfütterung oder der Wolfsvortrag bei einem der drei Wolfsrudel, dazu die Streichelgehege bei den Ziegen und beim Damwild, Abenteuerspielplätze und wunderschöne Gartenanlagen machen einen Tag im Park unvergesslich:



streben ruhenden Pfad erreichen die Besucher den 45 Meter hohen Aussichtsturm. Der integrierte Aufzug ermöglicht Rollstuhlfahr-

ern und allen, die nicht so gut zu Fuß unterwegs sind, den „Aufstieg“. Von dort haben die Besucher einen einzigartigen Blick bis ins 35 Kilometer entfernte Hamburg und die umliegende Natur. Ein weiterer Höhepunkt ist der Blick aus der Vogelperspektive auf die Wildparktiere, denn der Pfad führt direkt an den Wolfsgehegen entlang.

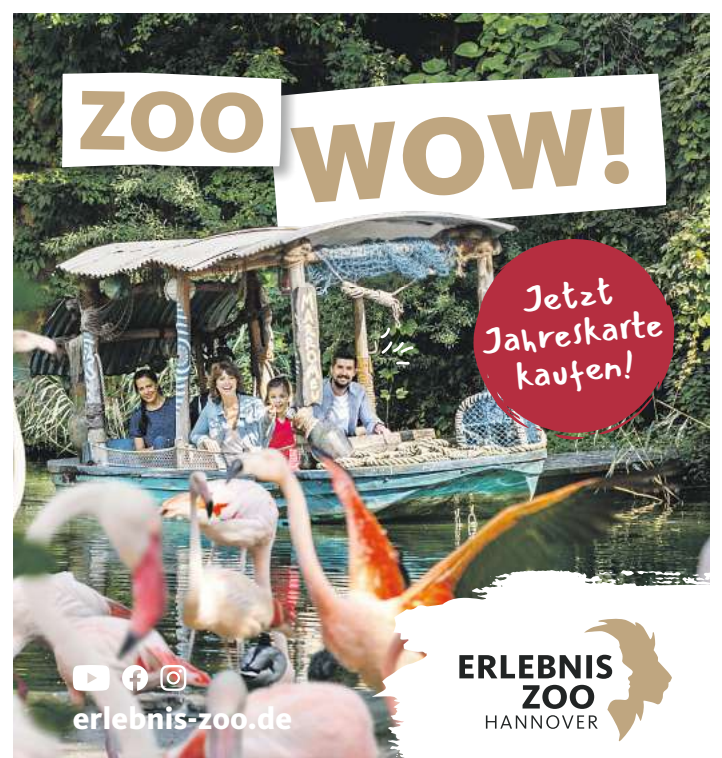
Auch das Übernachten ist im Wildpark Lüneburger Heide möglich, etwa im Schäferdorf mit seinen sechs urgemütlichen Schäferwagen und den acht komfortablen Appartements. Wer nicht gleich einschlafen kann, der lauscht einfach der Geräuschkulisse der Tiere bei Nacht... ein Erlebnis. Wildpark und Heide Himmel sind täglich von 8 bis 19 Uhr geöffnet, Kassenschluss ist 17.30 Uhr.

■ [www.wild-park.de](http://www.wild-park.de)  
■ [www.heide-himmel.de](http://www.heide-himmel.de)



## ARTENVIELFALT UND BAUMWIPFELPFAD:

Im Wildpark Lüneburger Heide kommen die Besucher den Tieren nah – oder können aus Vogelperspektive genießen.



**IMPRESSUM** | Eine Verlagsbeilage der Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG, Werderstraße 49, 31224 Peine | Geschäftsführung: Carsten Winkler, Günter Evert | Konzeption & Realisation: Madsack Medien Hannover GmbH & Co. KG, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover | Redaktion: Madsack Medien Hannover GmbH & Co. KG, Björn Franz (verantw.) | Autoren: Tanja Niestroj, Rüdiger Thiel | Produktion: Christina Barnebeck | Titelfoto: © Sergey Novikov (SerrNovik) ripicts.com | Fotos: gemäß Bildnachweis, Freizeitpark-Kooperationen | Druck: Oppermann Druck- und Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

**ERLEBNIS ZOO**  
HANNOVER



[erlebnis-zoo.de](http://erlebnis-zoo.de)





# Harz-Entdecker Urlaub in Wernigerode

Gaumenfreuden · Entertainment · Wellness · Erlebnisse für Groß und Klein

## 4 Tage Familienspaß im Hasseröder Burghotel

- **4 Tage / 3 Übernachtungen** HP+ inklusive Wohlfühl- und Erlebnispaket
- **3 Abendessen** vom großzügigen und abwechslungsreichen Buffet inkl. Getränkeauswahl im Restaurant „Burghof“
- **20% Rabatt** auf Hotel-Wellness-Angebot und **10% Rabatt** auf Hotel-Friseur-Angebot (nach Voranmeldung und Verfügbarkeit)
- **Wertgutschein** Hotel-Shop

Folgende Erlebnis-Highlights bereits im Preis enthalten!

- Eintritt in das Luftfahrt-Museum in Wernigerode
- Fahrt mit der Harzer Schmalspurbahn nach Drei Annen Hohne (Löwenzahn-Entdeckerpfad/Erlebniszentrum Hohnehof) und zurück nach Wernigerode
- Fahrt mit der Schlossbahn zum Schloß Wernigerode

**Erlebnis-Urlaub  
zum kleinen Preis!**

**Ihr Komplettpreis**

Angebot gültig im Zeitraum  
31.05. bis 05.07.2023

je Erw.  
im DZ

**285,00 €**

je Kind  
5-15 Jahre

**126,00 €**

WE-Zuschlag für Erwachsene: 15,00 €/Tag (Fr & Sa)  
Kinder 0-4J kostenfrei.

Zzgl. Energiekostenpauschale 3,00 €/Erw./Nacht.

Jetzt bis zu  
**37%  
Vorteil!**



## Burg-Erlebnis Special

- **4 Tage / 3 Übernachtungen** HP+ inklusive Wohlfühl- und Erlebnispaket
- **3 Abendessen** vom großzügigen und abwechslungsreichen Buffet inkl. Getränkeauswahl im Restaurant „Burghof“
- **20% Rabatt** auf Hotel-Wellness-Angebot und **10% Rabatt** auf Hotel-Friseur-Angebot (nach Voranmeldung und Verfügbarkeit)
- **Wertgutschein** Hotel-Shop
- Eintritt Burg Falkenstein im Harz
- Eintritt Westernstadt Pullman City Harz
- Eintritt Bürger- und Miniaturenpark Wernigerode

**Ihr Komplettpreis**

Angebot gültig im Zeitraum bis 05.11.23

je Erw.  
im DZ

**315,00 €**

je Kind  
5-15 Jahre

**141,00 €**

WE-Zuschlag für Erwachsene: 15,00 €/Tag (Fr & Sa). Kinder 0-4J kostenfrei.  
Zzgl. Energiekostenpauschale 3,00 €/Erw./Nacht.

## Wohlfühl- & Erlebnispaket

Als Gast unseres Hauses lauern Ihnen bei uns keine versteckten Kosten auf. Unser Wohlfühl- & Erlebnispaket ist in allen Angeboten bereits im Preis enthalten.

- Reichhaltiges Frühstücksbuffet inkl. aller Getränke am Buffet zur Mahlzeit im Restaurant „Burghof“
- Tägliche Minibar-Auffüllung mit alkoholfreien Getränken
- Großer Flachbild-TV und Zimmer-Safe
- WLAN Internetzugang im gesamten Hotel
- Top Liegekomfort auf modernen Boxspringbetten
- Ebenerdige Duschen sowie Bad mit großem Fön
- Begrüßungsdrink in einer unserer Bars
- Sonderkonditionen für das gegenüberliegende Erlebnisbad mit Saunalandschaft, Indoor-Spielwelt und Bowling-Center
- Fitnesscenter in der 9. Etage mit Panoramablick
- Parkplätze am Hotel
- Kinderspielzimmer im Hotel für unsere kleinen Prinzessinnen und Ritter unter Aufsicht der Erwachsenen
- Eintritt zu allen Veranstaltungen des Hotels wie z.B. Puppentheater, Live Musik, Comedy, u.v.m. (außer bei Sonderveranstaltungen).

Diese und viele weitere Urlaubsangebote finden Sie unter  
**[www.hasseroeder-burghotel.de](http://www.hasseroeder-burghotel.de)**

